



Centro Interamericano de
Documentación e
Información Agrícola
10 NOV 1993
IICA — CIDIA

**RENCONTRE NATIONALE SUR LES
POLITIQUES DE MOBILISATION DE
RESSOURCES FINANCIERES DESTINEES
A LA RECHERCHE AGRICOLE EN HAITI**

IICA
A50
159ren

Port-au-Prince
5 Juin 1990

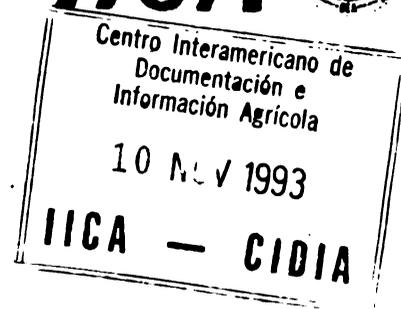
BUREAU DE L'IICA EN HAITI

1000

1

100





**RENCONTRE NATIONALE SUR LES
POLITIQUES DE MOBILISATION DE
RESSOURCES FINANCIERES DESTINEES
A LA RECHERCHE AGRICOLE EN HAITI**

**Port-au-Prince
5 Juin 1990**

BUREAU DE L'IICA EN HAITI

1101 B.V. - 00 6702

ACD

25 per



00002547

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.



CONTENU

	Page
1. Introduction	1
2. Antécédents et Justification de la Rencontre	2
3. Méthodologie de la Rencontre	4
4. Programme de la Rencontre	6
5. Inauguration	8
5.1 Propos d'Inauguration par l'Agronome Lionel Richard, Ministre de l'Agriculture, des Ressources Naturelles et du Développement Rural	8
5.2 Propos de Circonstance par Mme Susana Dancourt, Représentante a.i. de l'IICA en Haiti	10
6. Présentation de Textes	12
6.1 Profils de Stratégies de Réactivation de l'Agriculture Haitienne par Mme Jan Hurwitch, Représentante de l'IICA en Haiti et présentés par le Dr. Ariel Azael, Spécialiste Régional en Génération et Transfert de Technologie de l'IICA	12
6.2 Le Financement de la Recherche Agricole en Haiti par le Dr. Max Millien, Directeur du Centre de Recherche et de la Documentation Agricoles-CRDA du MARNDR.	15
6.3 Politiques et Mobilisation de Ressources Financières destinées à la Recherche Agricole, un cadre conceptuel par le Dr. Ariel Azael, Spécialiste Régional en Génération et Transfert de Technologie de l'IICA	31
7. Résultats des Groupes de Travail	38
7.1 Groupe de Travail No. 1	38
7.2 Groupe de Travail No. 2	40

2

3

4

(

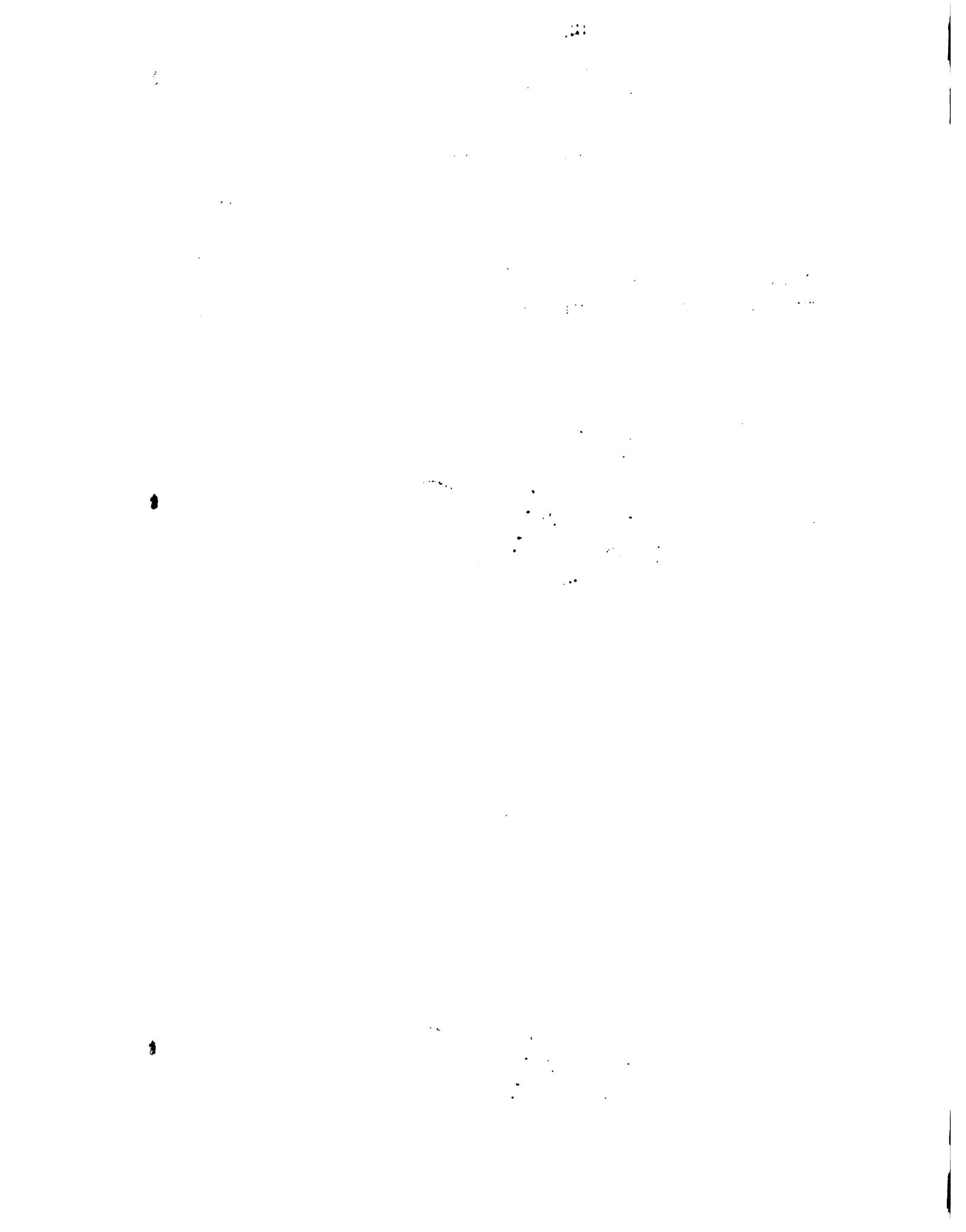
1

A

1977
1978
1979
1980
1981
1982
1983
1984
1985
1986
1987
1988
1989
1990
1991
1992
1993
1994
1995
1996
1997
1998
1999
2000
2001
2002
2003
2004
2005
2006
2007
2008
2009
2010
2011
2012
2013
2014
2015
2016
2017
2018
2019
2020
2021
2022
2023
2024
2025
2026
2027
2028
2029
2030
2031
2032
2033
2034
2035
2036
2037
2038
2039
2040
2041
2042
2043
2044
2045
2046
2047
2048
2049
2050
2051
2052
2053
2054
2055
2056
2057
2058
2059
2060
2061
2062
2063
2064
2065
2066
2067
2068
2069
2070
2071
2072
2073
2074
2075
2076
2077
2078
2079
2080
2081
2082
2083
2084
2085
2086
2087
2088
2089
2090
2091
2092
2093
2094
2095
2096
2097
2098
2099
2100
2101
2102
2103
2104
2105
2106
2107
2108
2109
2110
2111
2112
2113
2114
2115
2116
2117
2118
2119
2120
2121
2122
2123
2124
2125
2126
2127
2128
2129
2130
2131
2132
2133
2134
2135
2136
2137
2138
2139
2140
2141
2142
2143
2144
2145
2146
2147
2148
2149
2150
2151
2152
2153
2154
2155
2156
2157
2158
2159
2160
2161
2162
2163
2164
2165
2166
2167
2168
2169
2170
2171
2172
2173
2174
2175
2176
2177
2178
2179
2180
2181
2182
2183
2184
2185
2186
2187
2188
2189
2190
2191
2192
2193
2194
2195
2196
2197
2198
2199
2200
2201
2202
2203
2204
2205
2206
2207
2208
2209
2210
2211
2212
2213
2214
2215
2216
2217
2218
2219
2220
2221
2222
2223
2224
2225
2226
2227
2228
2229
2230
2231
2232
2233
2234
2235
2236
2237
2238
2239
2240
2241
2242
2243
2244
2245
2246
2247
2248
2249
2250
2251
2252
2253
2254
2255
2256
2257
2258
2259
2260
2261
2262
2263
2264
2265
2266
2267
2268
2269
2270
2271
2272
2273
2274
2275
2276
2277
2278
2279
2280
2281
2282
2283
2284
2285
2286
2287
2288
2289
2290
2291
2292
2293
2294
2295
2296
2297
2298
2299
2300
2301
2302
2303
2304
2305
2306
2307
2308
2309
2310
2311
2312
2313
2314
2315
2316
2317
2318
2319
2320
2321
2322
2323
2324
2325
2326
2327
2328
2329
2330
2331
2332
2333
2334
2335
2336
2337
2338
2339
2340
2341
2342
2343
2344
2345
2346
2347
2348
2349
2350
2351
2352
2353
2354
2355
2356
2357
2358
2359
2360
2361
2362
2363
2364
2365
2366
2367
2368
2369
2370
2371
2372
2373
2374
2375
2376
2377
2378
2379
2380
2381
2382
2383
2384
2385
2386
2387
2388
2389
2390
2391
2392
2393
2394
2395
2396
2397
2398
2399
2400
2401
2402
2403
2404
2405
2406
2407
2408
2409
2410
2411
2412
2413
2414
2415
2416
2417
2418
2419
2420
2421
2422
2423
2424
2425
2426
2427
2428
2429
2430
2431
2432
2433
2434
2435
2436
2437
2438
2439
2440
2441
2442
2443
2444
2445
2446
2447
2448
2449
2450
2451
2452
2453
2454
2455
2456
2457
2458
2459
2460
2461
2462
2463
2464
2465
2466
2467
2468
2469
2470
2471
2472
2473
2474
2475
2476
2477
2478
2479
2480
2481
2482
2483
2484
2485
2486
2487
2488
2489
2490
2491
2492
2493
2494
2495
2496
2497
2498
2499
2500
2501
2502
2503
2504
2505
2506
2507
2508
2509
2510
2511
2512
2513
2514
2515
2516
2517
2518
2519
2520
2521
2522
2523
2524
2525
2526
2527
2528
2529
2530
2531
2532
2533
2534
2535
2536
2537
2538
2539
2540
2541
2542
2543
2544
2545
2546
2547
2548
2549
2550
2551
2552
2553
2554
2555
2556
2557
2558
2559
2560
2561
2562
2563
2564
2565
2566
2567
2568
2569
2570
2571
2572
2573
2574
2575
2576
2577
2578
2579
2580
2581
2582
2583
2584
2585
2586
2587
2588
2589
2590
2591
2592
2593
2594
2595
2596
2597
2598
2599
2600
2601
2602
2603
2604
2605
2606
2607
2608
2609
2610
2611
2612
2613
2614
2615
2616
2617
2618
2619
2620
2621
2622
2623
2624
2625
2626
2627
2628
2629
2630
2631
2632
2633
2634
2635
2636
2637
2638
2639
2640
2641
2642
2643
2644
2645
2646
2647
2648
2649
2650
2651
2652
2653
2654
2655
2656
2657
2658
2659
2660
2661
2662
2663
2664
2665
2666
2667
2668
2669
2670
2671
2672
2673
2674
2675
2676
2677
2678
2679
2680
2681
2682
2683
2684
2685
2686
2687
2688
2689
2690
2691
2692
2693
2694
2695
2696
2697
2698
2699
2700
2701
2702
2703
2704
2705
2706
2707
2708
2709
2710
2711
2712
2713
2714
2715
2716
2717
2718
2719
2720
2721
2722
2723
2724
2725
2726
2727
2728
2729
2730
2731
2732
2733
2734
2735
2736
2737
2738
2739
2740
2741
2742
2743
2744
2745
2746
2747
2748
2749
2750
2751
2752
2753
2754
2755
2756
2757
2758
2759
2760
2761
2762
2763
2764
2765
2766
2767
2768
2769
2770
2771
2772
2773
2774
2775
2776
2777
2778
2779
2780
2781
2782
2783
2784
2785
2786
2787
2788
2789
2790
2791
2792
2793
2794
2795
2796
2797
2798
2799
2800
2801
2802
2803
2804
2805
2806
2807
2808
2809
2810
2811
2812
2813
2814
2815
2816
2817
2818
2819
2820
2821
2822
2823
2824
2825
2826
2827
2828
2829
2830
2831
2832
2833
2834
2835
2836
2837
2838
2839
2840
2841
2842
2843
2844
2845
2846
2847
2848
2849
2850
2851
2852
2853
2854
2855
2856
2857
2858
2859
2860
2861
2862
2863
2864
2865
2866
2867
2868
2869
2870
2871
2872
2873
2874
2875
2876
2877
2878
2879
2880
2881
2882
2883
2884
2885
2886
2887
2888
2889
2890
2891
2892
2893
2894
2895
2896
2897
2898
2899
2900
2901
2902
2903
2904
2905
2906
2907
2908
2909
2910
2911
2912
2913
2914
2915
2916
2917
2918
2919
2920
2921
2922
2923
2924
2925
2926
2927
2928
2929
2930
2931
2932
2933
2934
2935
2936
2937
2938
2939
2940
2941
2942
2943
2944
2945
2946
2947
2948
2949
2950
2951
2952
2953
2954
2955
2956
2957
2958
2959
2960
2961
2962
2963
2964
2965
2966
2967
2968
2969
2970
2971
2972
2973
2974
2975
2976
2977
2978
2979
2980
2981
2982
2983
2984
2985
2986
2987
2988
2989
2990
2991
2992
2993
2994
2995
2996
2997
2998
2999
3000

LISTE DES ANNEXES

	PAGE
Annexe 1 : Liste des Participants	i
Annexe 2 : Liste des Sigles	iii



1. Introduction

Le document "Rencontre Nationale sur les Politiques de Mobilisation des Ressources Financières destinées à la Recherche Agricole en Haiti" est le résultat d'un effort conjoint de l'Institut Interaméricain de Coopération pour l'Agriculture (IICA), des Institutions nationales, du secteur agricole public et privé et de la coopération externe.

Il présente un cadre général de référence en matière de stratégies de financement de la recherche agricole. L'IICA s'estimera heureux si les points de vue émis dans ce document, quoique n'engageant que la responsabilité de leurs auteurs, pourront orienter l'action nationale et la coopération internationale en vue de la réactivation du processus technologique et de l'agriculture haïtienne.

Jan Hurwitch
Representante

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

2. RENCONTRE NATIONALE SUR LES POLITIQUES DE MOBILISATION DE RESSOURCES FINANCIERES DESTINEES A LA RECHERCHE AGRICOLE EN HAITI

2.1 Antécédents et justification

La participation du secteur agricole à la composition du PNB accuse une diminution moyenne de 0,3% par année, depuis 1978 où elle était de 31% environ, jusqu'en 1988 où elle oscillait autour de 28%.

Néanmoins, le secteur agricole, malgré la tendance générale observée ci-dessus, est encore relativement important dans l'économie haïtienne, puisqu'elle absorbe environ les deux-tiers de la population active du pays, rurale à quelque 80%.

Parmi les stratégies à inscrire dans le cadre d'un processus soutenu de réactivation de l'agriculture haïtienne, la génération et le transfert de technologie apparaît comme un instrument réactivateur très puissant.

De plus, le cadre stratégique global du développement technologique agricole en Haïti doit accommoder un large espace aux politiques de mobilisation de ressources financières destinées à la recherche agricole

Pour sa part, l'Institut Interaméricain de Coopération pour l'Agriculture (IICA), dans le cadre du Plan d'Action Conjointe pour la Réactivation de l'Agriculture en Amérique Latine et dans la Caraïbe (PLNAALC) est en train de développer avec les institutions du secteur agricole public et privé, en particulier avec le CRDA (Centre de Recherche et de Documentation Agricoles) un projet-semence de "Renforcement Institutionnel et Promotion de la Coopération Internationale pour le Développement Technologique en Haïti".

2.2 Objectifs de la Rencontre

2.2.1 Objectif général

L'objectif général de cette Rencontre est de concerter avec les organismes nationaux et la communauté internationale les grandes lignes d'action en vue de renforcer la capacité institutionnelle du système national de génération et de transfert de technologie agricole et réactiver ainsi le processus de développement agricole en Haïti.

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

2.2.2 Objectifs spécifiques

Les objectifs spécifiques de la Rencontre sont les suivants:

2.2.2.1 Analyser et diagnostiquer le système de financement de la recherche agricole.

2.2.2.2 Définir un cadre stratégique de mobilisation de ressources financières nationales, régionales et internationales pour le financement de la recherche agricole.

2.2.2.3 **Stratégie d'obtention des objectifs de la Rencontre**

La stratégie mise en place aux fins d'obtenir les objectifs de la Rencontre comprend:

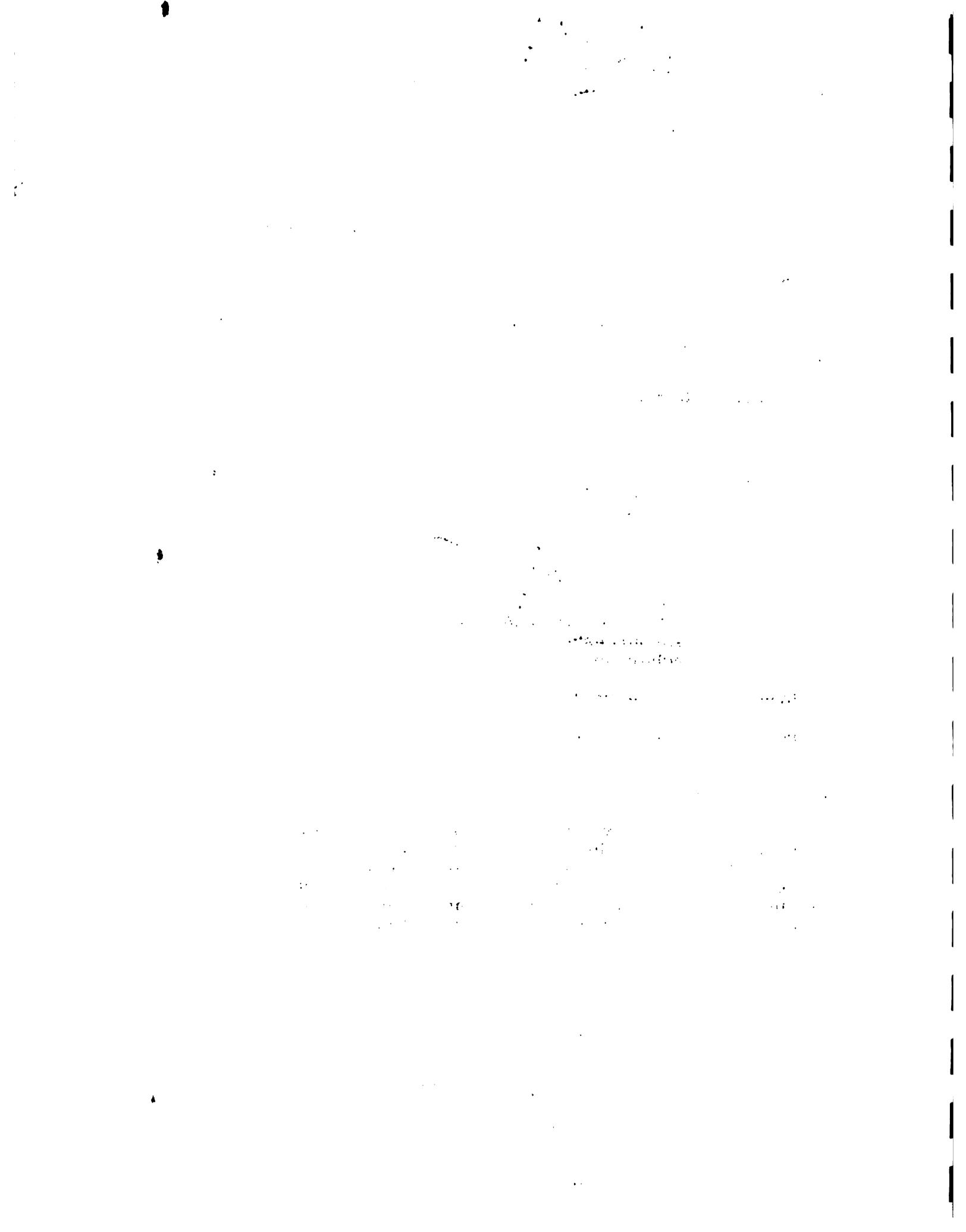
- deux exposés de participants;
- la distribution d'information documentée;
- la formation de deux groupes de travail autour de la thématique " Mobilisation de ressources financières destinées à la recherche agricole en Haiti".

2.3 Lieu et date de réalisation de la Rencontre

Port-au-Prince, Hotel Montana de Bourdon,
5 juin 1990.

2.4 Participants

Les participants à cette Rencontre seront des personnalités de haut niveau d'Organismes nationaux et internationaux, des secteurs internationaux, des secteurs public et privé, déjà engagés ou susceptibles de l'être, dans le processus de développement technologique en Haiti.



3. METHODOLOGIE

3.1 Produits esperés du travail des groupes:

Un cadre stratégique de mobilisation de ressources financières, nationales et internationales, destinées à la recherche agricole en Haiti.

Ce cadre devrait, en particulier:

- a. indiquer quelques pistes de recherche se prêtant au modèle participatif de financement;
- b. suggérer l'orientation et l'intensité du financement, dans l'espace (national, régional, micro-régional et international);
- c. proposer des mécanismes institutionnels de gestion financière des pistes de recherche profilées en a.;
- d. proposer des stratégies alternatives d'implantation, suivi et évaluation du cadre stratégique.

3.2 Nombre de groupes de travail:

2

3.3 Composition des groupes de travail

a. Classes de participants:

Chaque groupe de travail sera formé de deux classes de participants: Classe A et Classe B

1) Classe A:

Participants représentant des institutions nationales;

2) Classe B:

Participants représentant des organisations internationales.

b. Formation des classes:

Chaque groupe de travail comprendra environ un participant de la classe B pour trois participants

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes that this is essential for ensuring transparency and accountability in the organization's operations.

2. The second part of the document outlines the various methods and tools used to collect and analyze data. It highlights the need for consistent and reliable data collection processes to support effective decision-making and strategic planning.

3. The third part of the document focuses on the role of technology in data management and analysis. It discusses how modern software solutions can streamline data collection, storage, and reporting, thereby improving efficiency and accuracy.

4. The fourth part of the document addresses the challenges associated with data security and privacy. It stresses the importance of implementing robust security measures to protect sensitive information and ensure compliance with relevant regulations.

5. The fifth part of the document explores the benefits of data-driven insights for organizational performance. It illustrates how analyzing data can identify trends, uncover opportunities, and inform strategic decisions that drive growth and innovation.

6. The sixth part of the document discusses the importance of data literacy and training for employees. It emphasizes that all staff members should have a basic understanding of data and be able to interpret and use it effectively in their work.

7. The seventh part of the document concludes by summarizing the key points and reiterating the importance of a data-driven approach. It encourages the organization to continue investing in data capabilities and fostering a culture of data-driven decision-making.

de la classe A.

3.4. Organisation interne des groupes de travail:

Chaque groupe de travail élira :

1 Coordonnateur

1 Rapporteur

3.5. Intrants en vue de l'obtention des produits espérés:

a. "Le Plan d'Action Conjointe pour la Réactivation de l'Agriculture en Amérique Latine et dans la Caraïbe, en tant que pensée stratégique de l'IICA" par Mme. Jan Hurwitch, Représentante de l'IICA en Haïti.

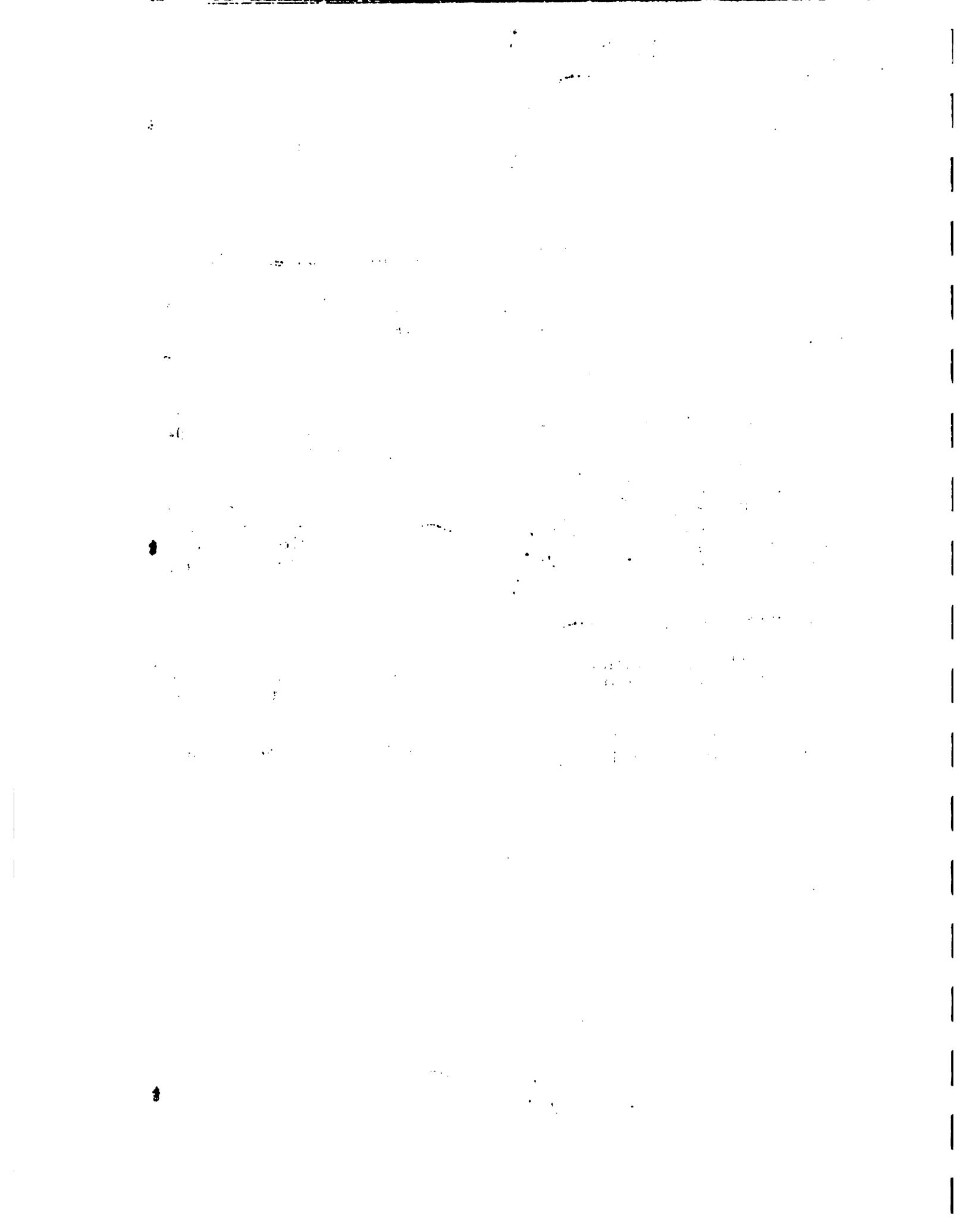
b. "Le Financement de la Recherche Agricole en Haïti" par le Dr. Max Millien, Directeur du Centre de Recherche et de Documentation Agricoles.

c. Politiques de Mobilisation de Ressources Financières destinées à la Recherche Agricole, un cadre conceptuel" par le Dr. Ariel Azael. Spécialiste Régional en Génération et Transfert de Technologie de l'IICA.

3.6 Encadreurs de Groupes:

Dr. Ousmane Guindo, Economiste Régional du Centre International pour l'Amélioration du Mais et du Blé (CIMMYT)

Dr. Max Millien, Directeur du Centre de Recherche et de Documentation Agricoles.



4. PROGRAMME

- 09:00 Propos d'inauguration par l'Agronome Lionel Richard
Ministre de l'Agriculture, des Ressources
Naturelles et du Développement Rural
- 09:10 Propos de circonstance par Mme. Susana Dancourt,
Représentante a.i. de l'IICA en Haiti
- 09:20 Profils de Stratégies de Réactivation de
l'Agriculture Haitienne par Jan Hurwitch,
Représentante de l'IICA en Haiti et présentés par
le Dr. Ariel Azael, Spécialiste Régional en
Génération et Transfert de Technologie de l'IICA
- 09:35 Le Financement de la Recherche Agricole en Haiti
par le Dr. Max Millien, Directeur du Centre de
Recherche et de Documentation Agricoles
- 09:50 Discussion
- 10:20 Politiques de Mobilisation de Ressources
Financières destinées à la Recherche Agricole, un
cadre conceptuel par le Dr. Ariel Azael,
Spécialiste Régional en Génération et Transfert de
Technologie de l'IICA
- 10:50 Discussion
- 11:20 Formation de deux Groupes de Travail:
- Groupe de Travail No.1: Politiques de mobilisation
de ressources financières nationales destinées à la
Recherche Agricole
- Groupe de Travail No.2: Politiques de mobilisation
de ressources financières régionales et
internationales, destinées à la Recherche Agricole

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

- 12:30 Buffet froid
- 13:30 Travaux de Groupes
- 16:00 Présentation des résultats des Travaux de Groupes
- 17:00 Synthèse des produits de la Rencontre par Danielle Avin et Joel Jean-Pierre
- 17:30 Clôture de la Rencontre par l'Agr. André Victor, Directeur Général du Ministère de l'Agriculture des Ressources Naturelles et du Développement Rural

MODERATEURS DE LA RENCONTRE:

Dr. Ariel Azael

Dr. Max Millien

10000000

ME 11
DF 9
12

10000000 M 100

5. Inauguration

5.1

PROPOS DE CIRCONSTANCE

DU MINISTRE DE L'AGRICULTURE, DES RESSOURCES NATURELLES

ET DU DEVELOPPEMENT RURAL

Madame le Représentant a.i. de l'IICA en Haiti,

Monsieur le Directeur General,

Messieurs les Représentants des Organisations Internationales,

Messieurs les Représentants des Organismes Non Gouvernementaux.

Messieurs les Représentants du Secteur Prive,

Messieurs les Cadres du Ministère de l'Agriculture, des Ressources Naturelles et du Développement Rural,

Mesdames, Messieurs les Participants,

Il m'est particulièrement agréable de procéder ce matin à l'inauguration de la Rencontre Nationale sur les Politiques de Mobilisation de Ressources Financières destinées à la Recherche Agricole en Haiti. J'éprouve en effet un réel plaisir à saluer cette louable invitation de l'Institut Interaméricain de Coopération pour l'Agriculture (IICA) de rassembler dans une action conjointe, les secteurs public et privé ainsi que la coopération internationale, en vue de soutenir la recherche agricole comme instrument de développement.

L'Agriculture Haitienne a en effet besoin d'un nouveau souffle pour continuer à assumer la lourde responsabilité qui lui est dévolue dans l'économie nationale. A cote des efforts qui doivent être entrepris pour la mise en place de structures de développement agricole et rural, il est indéniable que le renouveau passe par la disponibilité de paquets technologiques adaptés aux conditions de l'environnement national et aux besoins des populations rurales. Défi de taille auquel le MARNDR souhaite voir s'associer tous les acteurs et partenaires du développement.

1. Introduction

2. Methodology

3. Results

4. Conclusion

1

2

1. Introduction

2. Methodology

3. Results

4. Conclusion

C'est donc avec le plus grand enthousiasme que j'accueille cette Rencontre qui se veut une plateforme de concertation, entre les Organismes Nationaux et la Communauté Internationale pour le renforcement de la capacité institutionnelle du Système National de Génération et de Transfert de Technologie Agricole.

L'objectif poursuivi est d'arriver à la définition des modalités de mobilisation de ressources financières nationales, régionales et internationales au bénéfice de la recherche agricole haïtienne. Cette démarche se situe dans le cadre des préoccupations du MARNDR qui est convaincu qu'un effort soutenu doit être consenti pour le bénéfice de la recherche agricole nationale.

En effet, la faiblesse des structures, quand elles existent, ainsi que la précarité des moyens affectés à la réalisation d'activités de recherche font du CRDA, une entité à la traine incapable d'appuyer valablement les efforts de développement du secteur agricole. L'amélioration génétique de végétaux et d'animaux, le contrôle de certaines maladies et pestes, la protection des récoltes, l'aménagement de bassins-Versants, etc... sont autant de domaines pour lesquels la nécessité de paquets technologiques plus performants présente un caractère d'urgence.

Force est donc de reconnaître que la situation actuelle de la recherche agricole commande la mobilisation de ressources aussi bien nationales qu'internationales pour lui permettre de jouer son rôle dans le processus de développement agricole et rural.

A l'occasion de l'inauguration de cette Rencontre sur le financement de la Recherche Agricole, j'entretiens l'espoir que les représentants du secteur privé et ceux des organismes internationaux, ici présents, trouvent, dans les discussions qui vont suivre, une raison de plus d'appuyer les efforts de développement de l'agriculture haïtienne.

Pour sa part, le MARNDR s'engage, d'ores et déjà à appliquer les recommandations qui sortiront de ces assises, par la mise en oeuvre de politiques appropriées devant faciliter leur concrétisation.

Il ne me reste qu'à vous souhaiter un fructueux débat pour que soit renforcé l'espoir de changer le visage de notre agriculture et de contrôler même partiellement la crise qu'elle traverse.

MERCI

[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

5.2 PROPOS DE CIRSCONSTANCE

par

Mme. Susana Dancourt,

Représentante a. i. de l'IICA en Haiti

Monsieur le Ministre de l'Agriculture, des Ressources Naturelles et du Développement Rural,

Monsieur le Directeur Général du Ministère de l'Agriculture des Ressources Naturelles et du Développement Rural,

Monsieur le Responsable de la Coordination de la Coopération Technique MARNDR/IICA,

Messieurs les Directeurs de Divisions du Ministère de l'Agriculture, des Ressources Naturelles et du Développement Rural,

Messieurs les Représentants des Organisations Internationales,

Messieurs les Représentants des Organismes de Développement Régional.

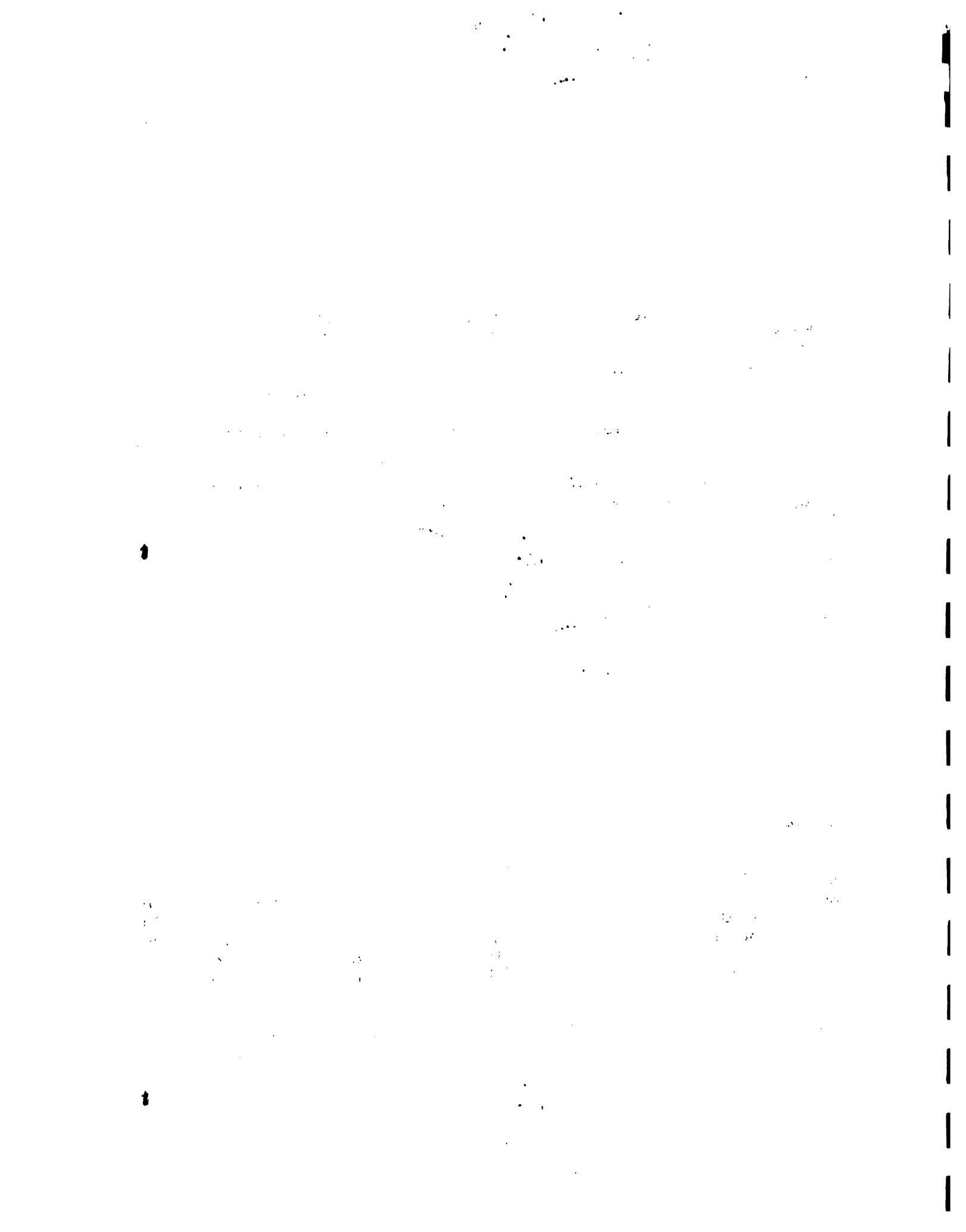
Messieurs les Représentants des Entreprises Privées,

Messieurs les Représentants des Organismes non Gouvernementaux,

Monsieur le Doyen de la Faculté d'Agronomie et de Médecine Vétérinaire,

Mesdames et Messieurs les Participants,

La Rencontre Nationale sur les Politiques de Mobilisation de Ressources Financières destinées à la Recherche Agricole en Haiti que vient d'inaugurer M. le Ministre de l'Agriculture, des Ressources Naturelles et du Développement Rural, l'Agronome Lionel Richard, peut être perçue à une triple perspective. Elle se veut d'abord une manifestation concrète du désir de renforcer la coopération technique MARDDR/IICA; elle est ensuite un effort d'associer la coopération externe représentée en Haiti à une action conjointe et enfin elle doit être envisagée comme un effort de promotion de la participation du secteur privé au processus de réactivation de l'agriculture haitienne.



Du côté de l'IICA, la Rencontre s'inscrit dans le cadre du Projet de Renforcement Institutionnel et de Promotion de la Coopération Externe au Développement Technologique en Haiti.

S'il est vrai que la génération et le transfert de technologie constitue un instrument puissant de dynamisation du secteur agricole, il n'en est pas moins certain que le financement de ce processus doit être sous-tendu par des instruments de politique appropriés qui non seulement facilitent la participation du secteur privé, mais encore accommodent un espace d'action à la coopération externe.

Néanmoins, cela n'est possible qu'au moyen de stratégies concertées entre les différents acteurs déjà engagés. ou susceptibles de l'être. dans le développement du processus technologique. Du travail des groupes qui seront formés à cette Rencontre il est attendu un cadre stratégique général de référence appelé à orienter la mise en place d'un sentier technologique en consonnance avec les conditions d'Haiti et les circonstances régionales et internationales.

L'IICA pour sa part tient à réitérer aux divers secteurs engagés dans le processus de réactivation de l'agriculture haitienne, son désir d'accompagner ce processus dans le cadre du Plan de Réactivation de l'Agriculture en Amérique Latine et la Caraïbe.

La journée est courte et la tâche à accomplir est immense. Je vous souhaite une bonne journée de travail et une grande productivité.

Merci

1

2



6. Présentation de Textes

6.1 PROFIL DE STRATEGIES DE REACTIVATION

DE L'AGRICULTURE HAITIENNE

par

Jan Hurwitch

Réprésentante de l'IICA en Haiti

6.1.1 Introduction

La réactivation du processus de développement de l'Agriculture haitienne doit être concertée entre toutes les strates socio-économiques de la communauté haitienne. Les points de vue émis dans cette communication n'ont ainsi qu'une valeur indicative et ne prétendent qu'à servir d'intrants conceptuels et opérationnels aux travaux des groupes qui seront formés pour définir le cadre stratégique général de référence sur les politiques de mobilisation de ressources financières destinées au développement du processus technologique en Haiti.

6.1.2 Formulation de quelques stratégies de réactivation de l'agriculture haitienne

Les stratégies de Réactivation et de Développement de l'Agriculture en Haiti devraient envisager la redéfinition du rôle du petit paysan -et de la population rurale en général- dans la société, au double niveau régional et national et inclure au moins six composantes:

- Une intervention politique aux fins de prélever une part significative des ressources contrôlées par des groupes d'intérêt aux fins de leur réinvestissement dans l'agriculture;
- Une politique économique d'accentuation de la création de services agricoles au bénéfice de la population rurale;
- Une politique de développement des ressources humaines aux fins de promouvoir et consolider des associations professionnelles spécialisées, au moyen de programmes de formation sur place,

1000
1000
1000

1000

1000

1000

1000
1000
1000

1000

1000

1000

1000
1000

augmentant ainsi le nombre de travailleurs indépendants;

- Une politique d'information et de dissémination des innovations techniques et scientifiques, facilitant ainsi leur discussion entre les petits producteurs et entre ceux-ci et la structure du pouvoir d'état;
- Une politique de recherche et de développement s'amorçant par la mise en place d'une infrastructure de recherche;
- Une politique de coopération régionale et internationale aux fins de renforcer les maillons entre Haïti et les autres pays de l'Amérique Latine et la Caraïbe, spécialement ceux avec une forte communauté haïtienne, mettant ainsi à profit des ressources culturelles, financières et techniques.

Ces instruments de politique devraient être implantés dans les domaines suivants:

- Une stratégie de création de conditions domestiques favorables aux investissements de ressources humaines et financières dans l'agriculture;
- Une stratégie de renversement du phénomène de destruction de l'environnement;
- La création de bases communes d'articulation de l'agriculture aux activités économiques, aux fins d'un plus juste arbitrage des désaccords, offrant ainsi la possibilité d'une plus grande transparence des rapports entre les institutions de crédit et les producteurs;
- L'intégration des priorités avec en vue les marchés des fermiers et la transformation des marchés locaux en centres de services agricoles à usage multiple;
- La réorganisation des systèmes de production et de commercialisation agricoles au moyen d'un système d'information et de formation sur place et de programmes populaires d'éducation;

1. The first part of the document is a letter from the Secretary of the Department of the Interior to the Secretary of the Department of the Army, dated June 1, 1944. The letter is addressed to the Secretary of the Department of the Army, Washington, D. C., and is signed by the Secretary of the Department of the Interior, Harold I. Green, dated June 1, 1944.

2. The second part of the document is a letter from the Secretary of the Department of the Interior to the Secretary of the Department of the Army, dated June 1, 1944. The letter is addressed to the Secretary of the Department of the Army, Washington, D. C., and is signed by the Secretary of the Department of the Interior, Harold I. Green, dated June 1, 1944.

3. The third part of the document is a letter from the Secretary of the Department of the Interior to the Secretary of the Department of the Army, dated June 1, 1944. The letter is addressed to the Secretary of the Department of the Army, Washington, D. C., and is signed by the Secretary of the Department of the Interior, Harold I. Green, dated June 1, 1944.

4. The fourth part of the document is a letter from the Secretary of the Department of the Interior to the Secretary of the Department of the Army, dated June 1, 1944. The letter is addressed to the Secretary of the Department of the Army, Washington, D. C., and is signed by the Secretary of the Department of the Interior, Harold I. Green, dated June 1, 1944.

5. The fifth part of the document is a letter from the Secretary of the Department of the Interior to the Secretary of the Department of the Army, dated June 1, 1944. The letter is addressed to the Secretary of the Department of the Army, Washington, D. C., and is signed by the Secretary of the Department of the Interior, Harold I. Green, dated June 1, 1944.

- La priorisation de programmes qui ont pour but de renforcer la participation des femmes au développement, avec concentration des actions sur l'assistance aux vendeuses de produits agricoles, dans un contexte de renforcement général des structures sociales établies par les producteurs;
- Dans le domaine des relations sociales régionales, cette stratégie propose une coopération régionale commençant avec la protection par le gouvernement haïtien, des émigrés haïtiens, et le renforcement des liens entre eux et leur pays.

6.3.3 Proposition de profils d'action

A titre indicatif, nous présentons deux domaines prioritaires d'action pour opérationnaliser les stratégies ci-dessus signalées:

- Le renforcement institutionnel des services d'extension pour le développement rural;
- La génération et le transfert de technologie pour le développement agricole en Haïti.

L'Institut Interaméricain de Coopération pour l'Agriculture voudrait rappeler que sa participation à cette rencontre s'inscrit dans le cadre du Projet de Renforcement Institutionnel et de Promotion de la Coopération Internationale pour le Développement Technologique en Haïti.

1

10.

11.
12.
13.
14.
15.

16.

17.

18.

19.

6.2 LE FINANCEMENT DE LA RECHERCHE AGRICOLE EN HAÏTI

1/
par Max Millien

6.2.1 Introduction

Il est généralement admis que le développement agricole d'un pays passe par la mise en place d'un système national de recherche bien structuré, cohérent et fonctionnel. Ceci est vrai tant pour les pays développés que sous-développés. En effet, les pays en développement ayant connu une augmentation notable de leur productivité agricole sont ceux qui ont consenti les dépenses d'investissement les plus importantes dans la recherche agricole. Une étude de la Banque Mondiale (1975) portant sur 65 pays en développement avait révélé que les plus riches d'entre eux avaient dépensé 1,57 milliard de dollars au titre de la recherche agricole, soit six fois plus que les plus défavorisées qui, eux, n'avaient alloué que 0,26 milliard de dollars.

L'Etude PNUD/FAO sur la Recherche Agricole (1979) a souligné fort judicieusement qu'il est essentiel, pour les pays en développement, de créer une structure institutionnelle et un corps national de chercheurs qui de par leur connaissance et leur expérience des problèmes agricoles locaux, seront à même d'apprécier la validité des nouvelles techniques et leurs possibilités d'adaptation aux conditions agricoles ambiantes, fonctions qui ne peuvent être déléguées à des étrangers ou à des profanes. C'est que la Recherche Agricole a été reconnue comme une activité rentable à moyen et long termes. Aussi, Per Pinstруп Anderson (1982) a-t-il écrit que les bons rendements obtenus grâce à la recherche montrent clairement que l'investissement dans la recherche agricole est loin d'atteindre le niveau idéal par rapport aux objectifs de croissance. Pourtant, des efforts significatifs ont été réalisés par bon nombre de pays sous-développés depuis la tenue en 1974 de la Conférence Mondiale sur l'Alimentation tant il est vrai que certains d'entre eux ont dépassé largement le seuil de 0,50% du PIB agricole qui a été lors, recommandé.

Qu'en est-il de notre pays? Comment se présente la problématique du financement de la Recherche Agricole.

6.2.2 Considérations Générales sur le financement de la Recherche Agricole Nationale et Internationale

6.2.2.1 La Recherche Agricole Internationale

Les crédits et le nombre de spécialistes engagés dans la recherche agricole n'ont pas cessé

d'augmenter, en valeur absolue, du fil des ans. Ceci témoigne du taux de rentabilité élevé, reel ou escompte inhérent à cette forme d'investissement. Selon une Etude de la Banque Mondiale 1981), les taux de rentabilité réels sont généralement de 2 à 3 fois plus élevés que les rendements probables de la plupart des autres options en matière d'investissement dans les pays considérés. Le rendement économique de certaines activités de recherche déterminées dépasse couramment 20% par an et souvent 40%.

Il n'est donc pas étonnant que les dépenses mondiales consacrées actuellement à la recherche agricole soient estimées à 7 milliards de dollars par an, soit 4 fois plus (en dollars constants) le montant dépense au début des années 1980. Cependant, bien que les investissements consentis en Amérique Latine, en Asie et en Afrique aient connu une hausse régulière, ils ne représentent qu'environ le cinquième du montant total. Parallèlement, l'accroissement substantiel des effectifs de chercheurs de mieux en mieux formés dans certains pays en développement est un signe patent de leur option pour la recherche agricole. Selon une étude ISNAR/IFFRI* (1981) le nombre de chercheurs est passé d'environ 18.700 en 1970 à 33.700 en 1980.

Les sources de financement de la recherche agricole au niveau des pays en développement sont multiples. A côté de l'effort interne de financement national, il existe différentes possibilités de financement externe.

Les ressources externes consacrées annuellement à la recherche ont été estimées en 1976-1980 à 400 millions de dollars (US\$), (Prix de 1975).

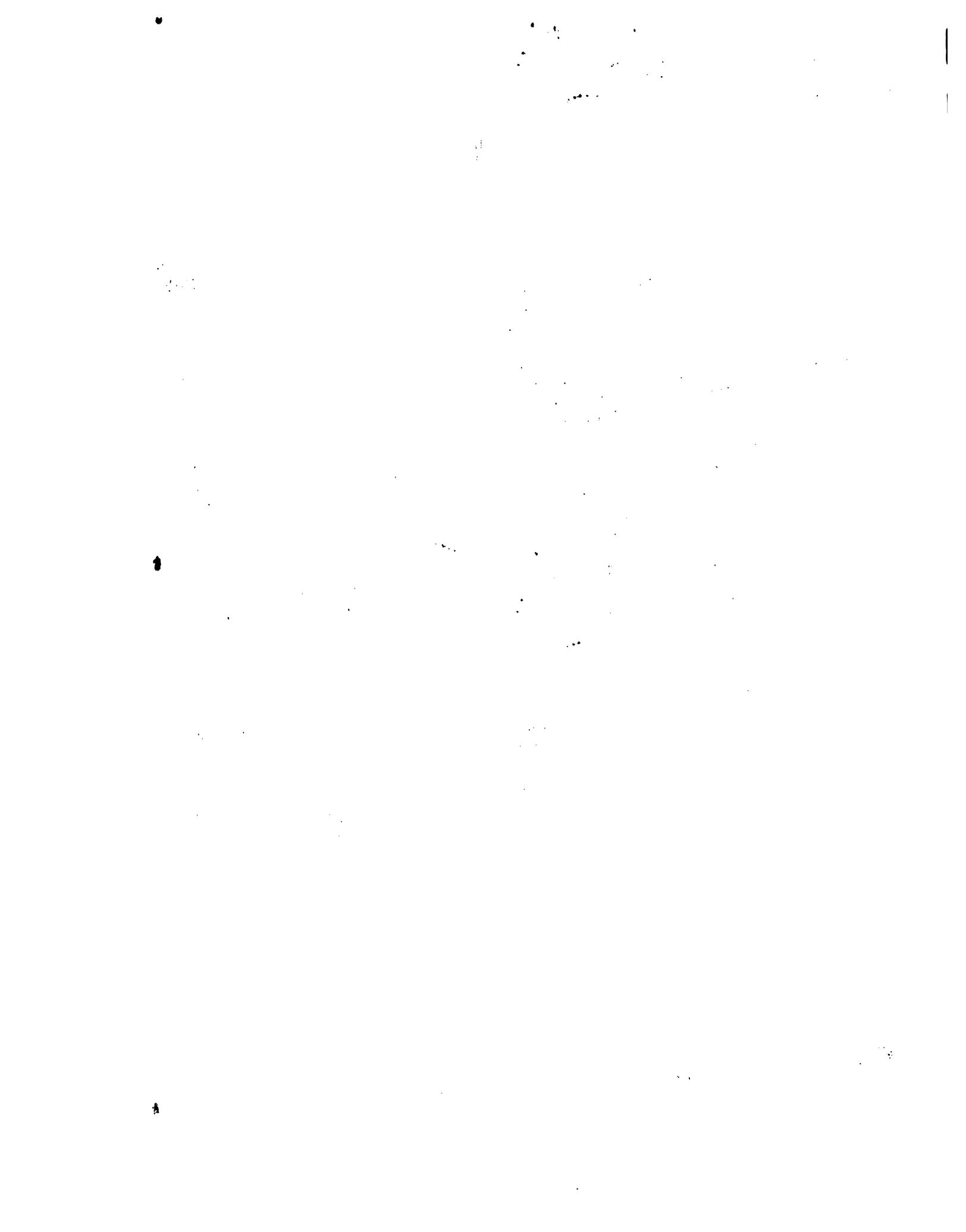
L'aide extérieure se traduit généralement sous forme de :

a) Aide Bilatérale

Les pays suivants sont généralement impliqués dans cette forme d'aide.

- . Les Etats-Unis à travers l'USAIDD
- . Le Canada à travers le CARDI et l'ACDI

* portant sur 67 pays



- , La France à travers le FAC
- . La Suède à travers le Swedish Agency for Research Cooperation with Developing Countries (SAREC)
- . L'Australie à travers le Centre for International Agricultural Research (ACIAR)
- . L'Allemagne Fédérale à travers le GTZ
- . La Suisse à travers le COSUDE.

Ces organismes d'aide bilatérale interviennent de différentes façons, soit par le financement d'un projet ou d'un programme de recherche, soit par l'envoi d'experts pour participer à la conception ou à l'exécution des projets de recherche, soit en favorisant le développement de la coopération scientifique et technique entre les systèmes nationaux de recherche des pays développés et ceux des pays en développement.

d) Aide Multilatérale

Les principales institutions concernées sont:

- La Banque Mondiale qui est considérée comme la principale institution d'assistance multilatérale finançant la recherche agricole.
- La Banque Interaméricaine de Développement (BID)
- Le Fonds International de Développement Agricole (FIDA)
- Le PNUD/FAO durant la période 1970-1981

Le PNUD et la FAO ont fourni 757 millions de dollars (US\$) pour 790 projets de recherche - agricole. Ils facilitent la coopération technique au niveau des pays en développement à travers les réseaux de recherche.

c) Les Centres Internationaux de recherche comme:

- Le Centre International d'Amélioration du Maïs et du Blé (CIMMYT);

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. This is essential for ensuring transparency and accountability in the organization's operations.

2. The second part of the document outlines the various methods and techniques used to collect and analyze data. This includes both qualitative and quantitative research methods, as well as the use of statistical analysis to interpret the results.

3. The third part of the document focuses on the ethical considerations that must be taken into account when conducting research. This includes issues such as informed consent, confidentiality, and the potential for harm to participants.

4. The fourth part of the document discusses the challenges and limitations of research in this field. This includes issues such as the difficulty of controlling variables in naturalistic settings and the potential for bias in data collection and analysis.

5. The final part of the document provides a summary of the key findings and conclusions of the research. This highlights the importance of ongoing research in this area and the need for continued collaboration and communication among researchers.

- Le Centre International d'Agriculture
Tropicale (CIAT)
- L'Institut International sur le Riz (IRRI)
- L'Institut National de Recherche
Agronomique (INRA)

d. Les Fondations de Recherche:

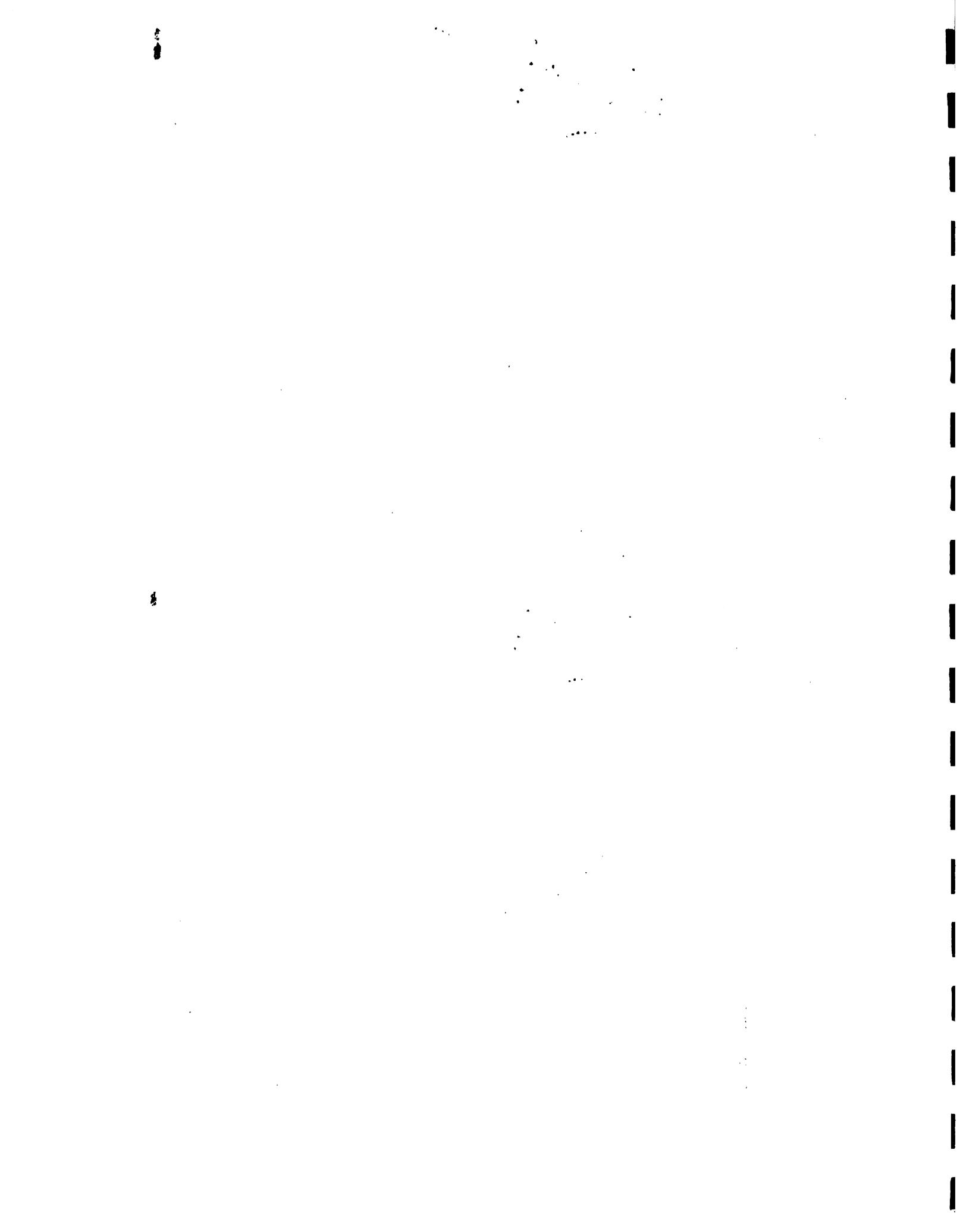
- La Fondation Internationale pour la
Science (FIS);
- Le National Academy of Science (NAS)

6.2.2.2 La Recherche Agricole Nationale

Il est navrant de constater que, en dépit de la perspective de rentabilité économique de la recherche agricole illustrée par les études sus-mentionnées, certains pays sous-développés dont Haïti n'accordent qu'une faible priorité aux investissements dans la recherche agricole. En effet, depuis plus de trente (30) ans, non seulement notre pays ne s'est pas soucié de doter l'institution de recherche d'un véritable budget de fonctionnement et d'investissement sur le Trésor Public, il n'a pas su non plus profiter de toutes les facilités offertes par l'assistance externe en matière de financement de la recherche. Toutefois, il convient de reconnaître que, comparativement à la situation de la recherche au cours des années 1963-1983, un certain progrès a été enregistré quant au financement externe grâce à des Institutions comme l'ACDI, l'USAID, le FAC, le CIMMYT, le GTZ, le COSUDE. Mais, on est encore loin du volume d'aide qui pourrait nous permettre d'asseoir une fois pour toutes les différents programmes nationaux de recherche, d'établir des centres régionaux de recherche et de constituer sur une base solide le système national de recherche.

Faute de ressources humaines, matérielles et surtout financières, l'Institution Nationale de Recherche, en l'occurrence le CRDA, n'a pu implanter comme prévu sa structure organisationnelle; ce qui l'empêche de s'acquitter pleinement de ses tâches fondamentales savoir:

- Elaborer des programmes de recherche à partir



des réalités de l'Agriculture Haitienne;

- Gérer et exécuter les projets de recherche financés par le MARNDR, les organismes privés et internationaux intéressés à la recherche;
- Coordonner les activités de recherche conduite au niveau du pays.

La faiblesse institutionnelle du Système National de la recherche se traduit par l'existence d'un ensemble de cellules de recherche à l'intérieur de:

- . Certaines divisions techniques du MARNDR (Production Végétale, Ressources Naturelles);
- . Certains projets ou organismes de Développement comme: l'ODVA, l'ODN. le PICV, le PREPIPA;
- . Certaines organisations non gouvernementales.

Ces cellules entraînent un effet de dispersion du financement de la recherche avec des risques plus élevés de gaspillage d'énergie, de temps et d'argent vu que leurs activités n'ont pu être intégrés, jusqu'à présent dans un cadre plus large conforme à une politique cohérente de la Recherche Agricole Nationale. Aussi est-il nécessaire que les autorités du MARNDR procèdent à un renforcement de l'autorité institutionnelle du CRDA.

Il est évident que la faiblesse de notre Système National de Recherche ne nous permet pas d'avoir accès facilement aux possibilités offertes par le financement externe de la recherche. Mais, il n'en demeure pas moins vrai que les organismes d'aide bilatérale et multilatérale ont toujours manifesté nettement plus de volonté à financer dans le pays les projets de vulgarisation ou de développement que les projets de recherche. C'est là une option qui nous paraît dangereuse car les problèmes de l'Agriculture Haitienne deviennent tellement complexes qu'ils ne peuvent pas être résolus par des méthodes conventionnelles. La modernisation de l'agriculture s'impose donc et elle ne peut se réaliser sans le support de la recherche.

Ces considérations s'appliquent également au comportement des instances de décision du secteur

1

2

agricole qui privilègent nettement la fonction de vulgarisation par rapport à celle de recherche. Et pourtant, nous savons tous que seule une articulation harmonieuse de la recherche et de la vulgarisation nous conduira sur le chemin du développement agricole.

6.2.3 Efforts de financement de la recherche agricole nationale

Il est assez difficile de chiffrer avec précision l'investissement total consacré à la Recherche Agricole Nationale faute de ne pouvoir obtenir l'information relative au budget de recherche des institutions ou entités gouvernementales impliquées dans la recherche agricole. Nous nous proposons de présenter les efforts de financement consentis:

- D'une part, pour le Centre de Recherche et de Documentatiion Agricole (CRDA) qui est d'après la Loi Organique du MARNDR (Septembre 1987), l'Institution Nationale de Recherche Agricole
- Et d'autre part, pour quelques sections ou cellules de recherche des Projets ou Organismes Régionaux de Développement et des Organismes non gouvernementaux.

6.2.3.1 Au Niveau du CRDA

Le CRDA a été créé en Janvier 1983 pour remplacer le Service de Recherche Agricole (SERA), mais n'a pu bénéficier d'un financement qu'à partir de 1986.

Une analyse même sommaire de ce tableau fait ressortir la faiblesse du budget national d'investissement dans la recherche, alors que des institutions comme l'ACDI et l'USAID n'assurent plus de financement direct au CRDA avec la fin des projets: Appui Institutionnel à la FANV et ADS-II.

A noter que le Projet Mais/MARNDR/CIMMYT/ACDI n'est pas considéré.

D'un autre côté, quand on analyse le Programme d'Investissements Publics du Secteur Agriculture pour l'exercice fiscal 1989-1990, (Annexe I), on constate que l'investissement alloué au CRDA ne représente que 2,3% du montant total d'investissement par le Trésor Public et 0,9% du montant des Ressources Nationales (Trésor Public, PLII et PLIII).

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes the need for transparency and accountability in financial reporting.

2. The second part of the document outlines the various methods and techniques used to collect and analyze data. It includes a detailed description of the experimental procedures and the tools used for data collection.

3. The third part of the document presents the results of the study. It includes a series of tables and graphs that illustrate the findings and trends observed during the experiment.

4. The fourth part of the document discusses the implications of the findings and provides recommendations for future research. It highlights the need for further exploration in this area and suggests potential areas of interest.

5. The fifth part of the document concludes the study and summarizes the key findings. It reiterates the importance of accurate record-keeping and the need for ongoing research in this field.

6. The sixth part of the document provides a list of references and sources used in the study. It includes a comprehensive list of books, articles, and other resources that were consulted during the research process.

7. The seventh part of the document includes a list of appendices and supplementary materials. These materials provide additional information and data that support the findings of the study.

8. The eighth part of the document contains a list of figures and tables. These visual aids are used to present the data in a clear and concise manner, making it easier to understand the results of the study.

9. The ninth part of the document includes a list of footnotes and endnotes. These notes provide additional information and clarification regarding the study and its findings.

10. The tenth part of the document contains a list of acknowledgments. This section is used to thank the individuals and organizations that provided support and assistance during the course of the study.

11. The eleventh part of the document includes a list of abbreviations and acronyms. This section is used to define the terms and symbols used throughout the document, ensuring clarity and consistency.

12. The twelfth part of the document contains a list of symbols and units. This section is used to define the symbols and units used in the study, ensuring that the data is presented in a standardized and understandable format.

13. The thirteenth part of the document includes a list of references and sources used in the study. It includes a comprehensive list of books, articles, and other resources that were consulted during the research process.

14. The fourteenth part of the document contains a list of figures and tables. These visual aids are used to present the data in a clear and concise manner, making it easier to understand the results of the study.

15. The fifteenth part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes the need for transparency and accountability in financial reporting.

16. The sixteenth part of the document outlines the various methods and techniques used to collect and analyze data. It includes a detailed description of the experimental procedures and the tools used for data collection.

17. The seventeenth part of the document presents the results of the study. It includes a series of tables and graphs that illustrate the findings and trends observed during the experiment.

18. The eighteenth part of the document discusses the implications of the findings and provides recommendations for future research. It highlights the need for further exploration in this area and suggests potential areas of interest.

19. The nineteenth part of the document concludes the study and summarizes the key findings. It reiterates the importance of accurate record-keeping and the need for ongoing research in this field.

20. The twentieth part of the document provides a list of references and sources used in the study. It includes a comprehensive list of books, articles, and other resources that were consulted during the research process.

21. The twenty-first part of the document includes a list of appendices and supplementary materials. These materials provide additional information and data that support the findings of the study.

22. The twenty-second part of the document contains a list of figures and tables. These visual aids are used to present the data in a clear and concise manner, making it easier to understand the results of the study.

23. The twenty-third part of the document includes a list of footnotes and endnotes. These notes provide additional information and clarification regarding the study and its findings.

24. The twenty-fourth part of the document contains a list of acknowledgments. This section is used to thank the individuals and organizations that provided support and assistance during the course of the study.

25. The twenty-fifth part of the document includes a list of abbreviations and acronyms. This section is used to define the terms and symbols used throughout the document, ensuring clarity and consistency.

26. The twenty-sixth part of the document contains a list of symbols and units. This section is used to define the symbols and units used in the study, ensuring that the data is presented in a standardized and understandable format.

27. The twenty-seventh part of the document includes a list of references and sources used in the study. It includes a comprehensive list of books, articles, and other resources that were consulted during the research process.

28. The twenty-eighth part of the document contains a list of figures and tables. These visual aids are used to present the data in a clear and concise manner, making it easier to understand the results of the study.

29. The twenty-ninth part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions and activities. It emphasizes the need for transparency and accountability in financial reporting.

30. The thirtieth part of the document outlines the various methods and techniques used to collect and analyze data. It includes a detailed description of the experimental procedures and the tools used for data collection.

31. The thirty-first part of the document presents the results of the study. It includes a series of tables and graphs that illustrate the findings and trends observed during the experiment.

32. The thirty-second part of the document discusses the implications of the findings and provides recommendations for future research. It highlights the need for further exploration in this area and suggests potential areas of interest.

33. The thirty-third part of the document concludes the study and summarizes the key findings. It reiterates the importance of accurate record-keeping and the need for ongoing research in this field.

34. The thirty-fourth part of the document provides a list of references and sources used in the study. It includes a comprehensive list of books, articles, and other resources that were consulted during the research process.

35. The thirty-fifth part of the document includes a list of appendices and supplementary materials. These materials provide additional information and data that support the findings of the study.

36. The thirty-sixth part of the document contains a list of figures and tables. These visual aids are used to present the data in a clear and concise manner, making it easier to understand the results of the study.

37. The thirty-seventh part of the document includes a list of footnotes and endnotes. These notes provide additional information and clarification regarding the study and its findings.

38. The thirty-eighth part of the document contains a list of acknowledgments. This section is used to thank the individuals and organizations that provided support and assistance during the course of the study.

39. The thirty-ninth part of the document includes a list of abbreviations and acronyms. This section is used to define the terms and symbols used throughout the document, ensuring clarity and consistency.

40. The fortieth part of the document contains a list of symbols and units. This section is used to define the symbols and units used in the study, ensuring that the data is presented in a standardized and understandable format.

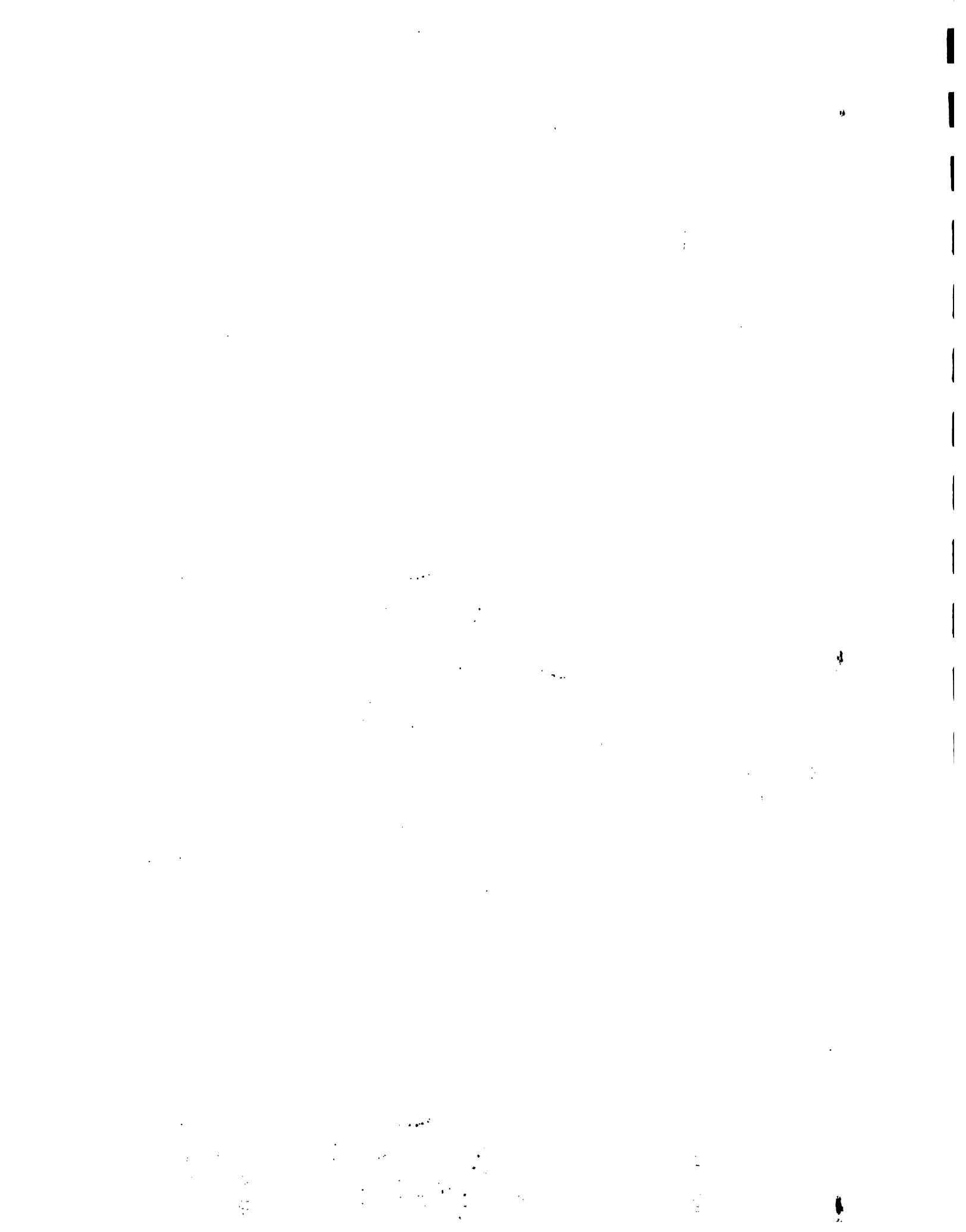
41. The forty-first part of the document includes a list of references and sources used in the study. It includes a comprehensive list of books, articles, and other resources that were consulted during the research process.

42. The forty-second part of the document contains a list of figures and tables. These visual aids are used to present the data in a clear and concise manner, making it easier to understand the results of the study.

TABLEAU. 1 FINANCEMENT DES ACTIVITES DE RECHERCHE DU CRDA

(1986-1990)

Sources de Financement	Années						
	86-87	87-88	88-89	89-90			
Montant en dollars							
	Prévu	Accordé	Prévu	Accordé	Prévu	Accordé	à date
ACDI	: 61.500	: 61.500	:	:	: 43.000	:	:
USAID ADS-II	:	:	:	:	:	:	:
Fonds de Rétrocession	: 125.000	: 68.931	:	: 53.000	:	:	:
Trésor Public	:	:	:	: 60.000	:	: 8.000	: 60.000
COSUDE PRECODEPA	: 22.720	: 21.000	: 2.320	: 2.000	: 4.050	: 20.850	: 50.780
COSUDE (CIAT)	:	:	:	:	:	: 65.300	: 7.000
FAC	:	:	:	:	: 100.000	:	-
PNUD/FAO	:	:	:	:	:	: 3.750	: 1.600
TOTAL	:	: 211.431.-	:	: 55.000	:	: 71.850.	: 57.600.-



Il faut reconnaître toutefois que, de manière globale, l'allocation du Secteur Public au CRDA est nettement plus élevée si l'on tient compte du budget de salaire du personnel dont le montant annuel s'élève à trois-cent-vingt-cinq-mille-neuf-cent-quatre-vingt dollars (\$ 325.980,00).

Car, de 1983 à 1990, l'effectif des cadres techniques de la structure a été multiplié par cinq. Ceci, sans tenir compte des professeurs de la Faculté d'Agronomie et de Médecine Vétérinaire dont certains d'entr'eux conduisent leurs activités de recherche sous la tutelle du CRDA.

En relation avec leur niveau académique, les chercheurs assistants de recherche et collaborateurs techniques se répartissent ainsi au sein du CRDA.

- Doctorat : 2
- Maitrise : 18
- Agronome : 12
- Technicien : 4

Autant dire que, même si les ressources humaines ne sont pas suffisantes le CRDA dispose d'un corps de chercheurs suffisamment préparés pour conduire différents programmes de recherche moyennant un financement.

De manière objective, les deux plus importants programmes nationaux de recherche géré par le CRDA et pourvus d'un financement sont:

- Le programme National de Recherche et de Transfert de Technologie du Haricot (PRONATHAR)
- Le Programme de recherche et de Transfert de Technologie de la Pomme de Terre.

Ces deux programmes sont financés par le COSUDE. Le premier, à travers le CIAT, pour une valeur de US \$170,600.00 s'étendant sur trois ans (1990-1992); le second, à travers le PRECODEPA, pour une valeur de US \$245,600.00 sur cinq ans (1989-1994).

Le Programme National de Recherche et de transfert de Technologie du Mais (PRONATHAR) avec sa principale composante, le Projet MARNDR-CIMMYT-

[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]



ACDI, est également un programme important. Mais malheureusement, le Projet ACDI arrive à terme à la fin de l'année 1990 sans espoir de renouvellement, faute de financement.

De même, le Programme National de Production de Biogaz qui a été initié avec un financement de l'OLADE (Organisation Latino-Américaine pour le Développement de l'Énergie) et du Secteur Privé Haïtien attend toujours une source de financement pour sa complète mise en train.

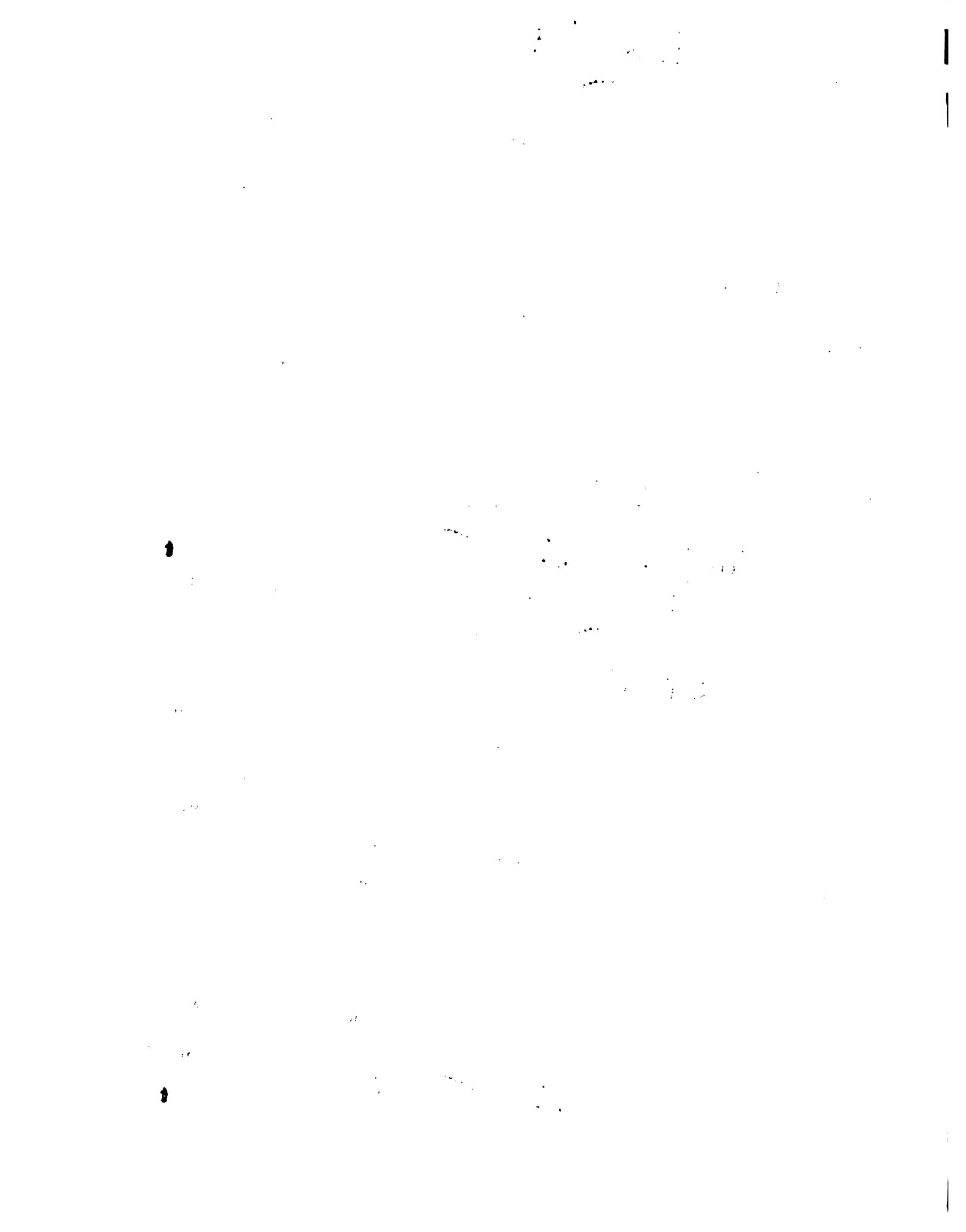
6.2.3.2 Au niveau des autres Structures ou Cellules de Recherche

Généralement, les projets ou organismes de développement et certaines organisations non gouvernementales comportent dans leur structure organisationnelle une cellule de recherche ou d'expérimentation fonctionnant de manière indépendante par rapport au SERA et au CRDA. Cependant, il s'est amorcé, heureusement, depuis deux ans un rapprochement entre le CRDA et quelques-unes de ces cellules de recherche.

Les cellules de recherche de ces projets ont, dans l'ensemble, à leur disposition un budget plus important et régulier que celui du CRDA; ce qui rend malaisé le travail de coordination de l'entité officielle de recherche.

Mentionnons les cellules de recherche de:

- Organisme de Développement de la Vallée de l'Artibonite (ODVA);
- Organisme de Développement du Nord (ODN)
- Projet de Réhabilitation des Petits Périmètres Irrigués de la Plaine de l'Archaïe (PREPPIPA);
- Projet Forestier National (PEN);
- Projet d'Intensification de Cultures Vivrières (PICV);
- Projet Rivière Blanche (PRB);
- Projet de Développement Régional Intégré de l'Asile (DRI-l'Asile).
- Projet de Développement et Gestion des Ressources en EAU (PDGRE).



- Projet de Développement Agricole et Industriel (PDAI);
- Agricultural Development Support II (ADS-II);
- Organisme pour la Réhabilitation de l'Environnement (ORE).

Signalons de manière particulière le Centre de Salagnac-Aquin qui représente à nos yeux l'expérience la plus réussie en matière de Recherche-Développement dans le pays.

6.2.4 Quelques directives pour financement efficace de la recherche agricole en Haïti

L'analyse des programmes d'investissement du secteur agriculture montre que, en tous temps, l'Etat a investi très peu dans la Recherche Agricole. L'assistance externe n'a pas été non plus très importante dans ce domaine comparativement à bon nombre de pays en développement. Cependant, force est de reconnaître que le volume total d'investissement engagés dans la recherche, au cours de ces vingt dernières années, aurait dû générer de bien meilleurs résultats ou recherche que ceux obtenus s'il y avait une politique cohérente de financement de la recherche agricole.

Il existe, sans doute différentes causes qui expliquent cette faible valorisation des investissements dans la recherche. Mais l'une d'elle qui nous paraît fondamentale est, sans contexte, le fait de les avoir éparpillés à travers les Projets de Développement et les Organisations Gouvernementales en dehors de la structure organisationnelle du MARNDR. Il s'est produit un effet de dispersion néfaste à toute approche globale de la problématique de la recherche avec pour conséquences immédiates: duplication des activités, mauvaises utilisation des ressources humaines et financières, perte de temps etc... alors qu'il devait être question de maximiser la rentabilité de chaque centime investie.

Fort de ces considérations, il nous paraît nécessaire de:

- Oeuvrer au renforcement de l'Institution officielle de recherche du MARNDR en lui confiant, dans les faits, de gestion technique, administrative et financière de tous les programmes de recherche

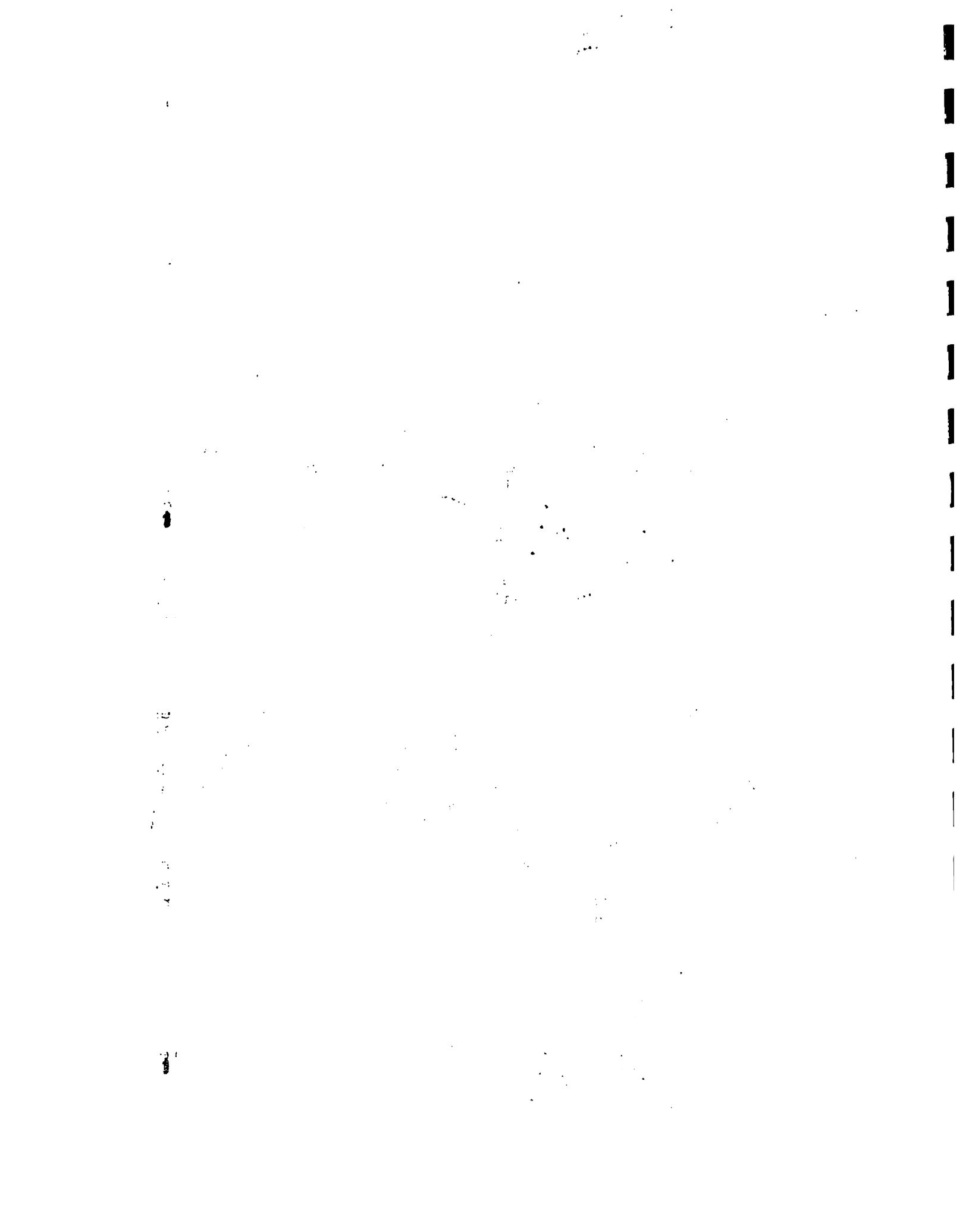
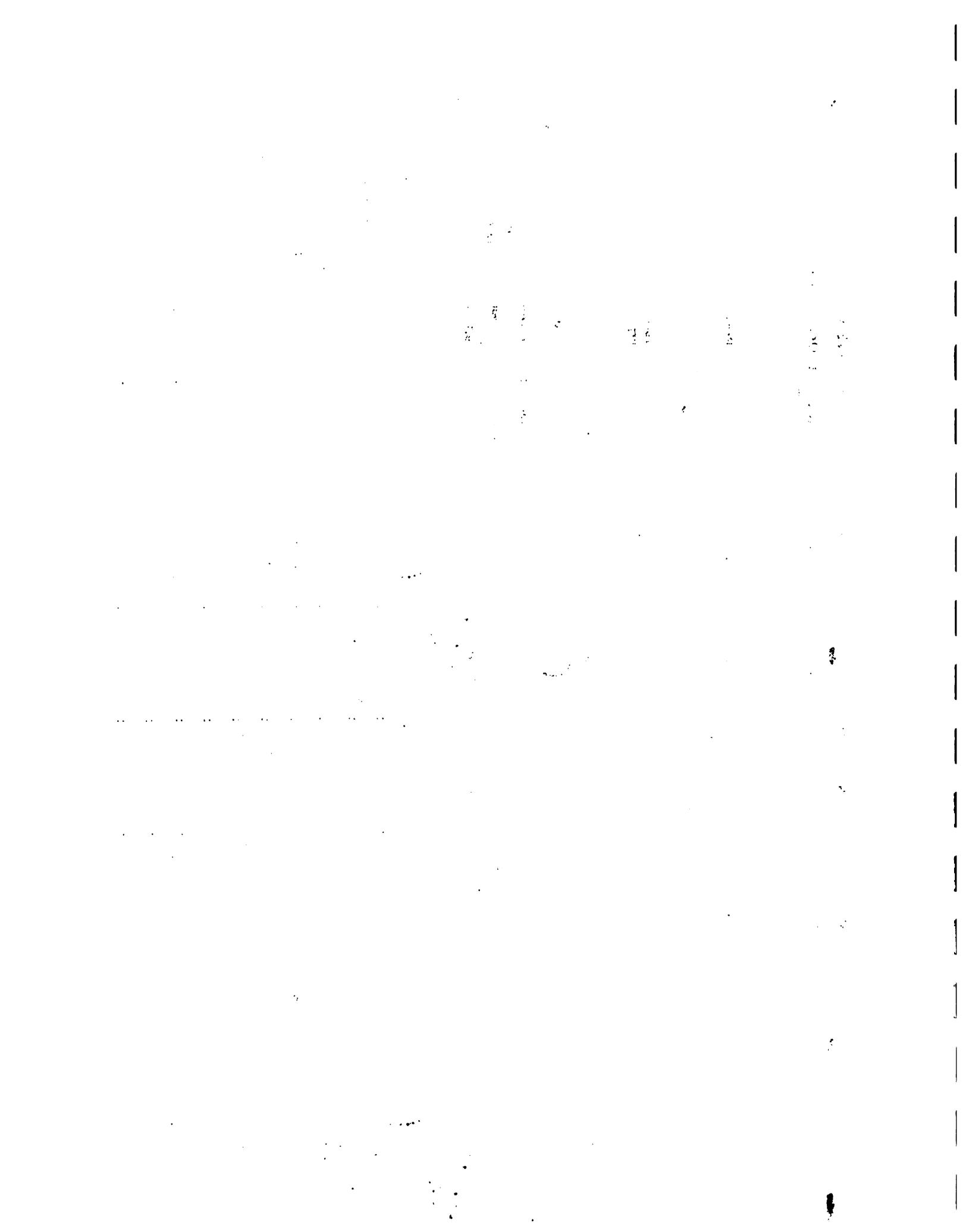


TABLEAU.2 FINANCEMENT DE LA RECHERCHE AGRICOLE AU NIVEAU DE QUELQUES STRUCTURES AUTRES QUE CELLES DU CRDA (Projets et Organismes)

Projets	Quarantaine des Mangues d'Haiti à l'exportation sur le Marché Américain	Organisme de Développement de la Vallée de l'Artibonite (ODVA)	Projet d'Intensification des Cultures Vivrières (PICV)	Organisme de Développement du Nord (ODN)	Projet Rivière Blanche (PRB)	Développement et Gestion des Ressources en Eau
83-87:	- MARNER	Trésor Public	FIDA	IDA	- BID	- PNUD 2/
CRDI (Canada)	Importateurs et Exportateurs de mangue Agricultural Research Service ARS/USDA	Public	Trésor Public 1984-1990	FIDA	- FIDA	- FAC
88-89:	Exportateurs de mangue	Budget non défini	\$ 1.124.732	Trésor Public	- Gouvernement Haïtien	- Agence Internationale pour Développement de l'Energie Atomique (AIEA)
Montant	Environ \$ 1.000.000 ^{1/} (3 ans)		330.000 (5 ans)			\$ 2.897.841 (3 ans)
						FAC: \$ 360.000 (2 ans)
						CODE: \$ 507.000 (5 ans)



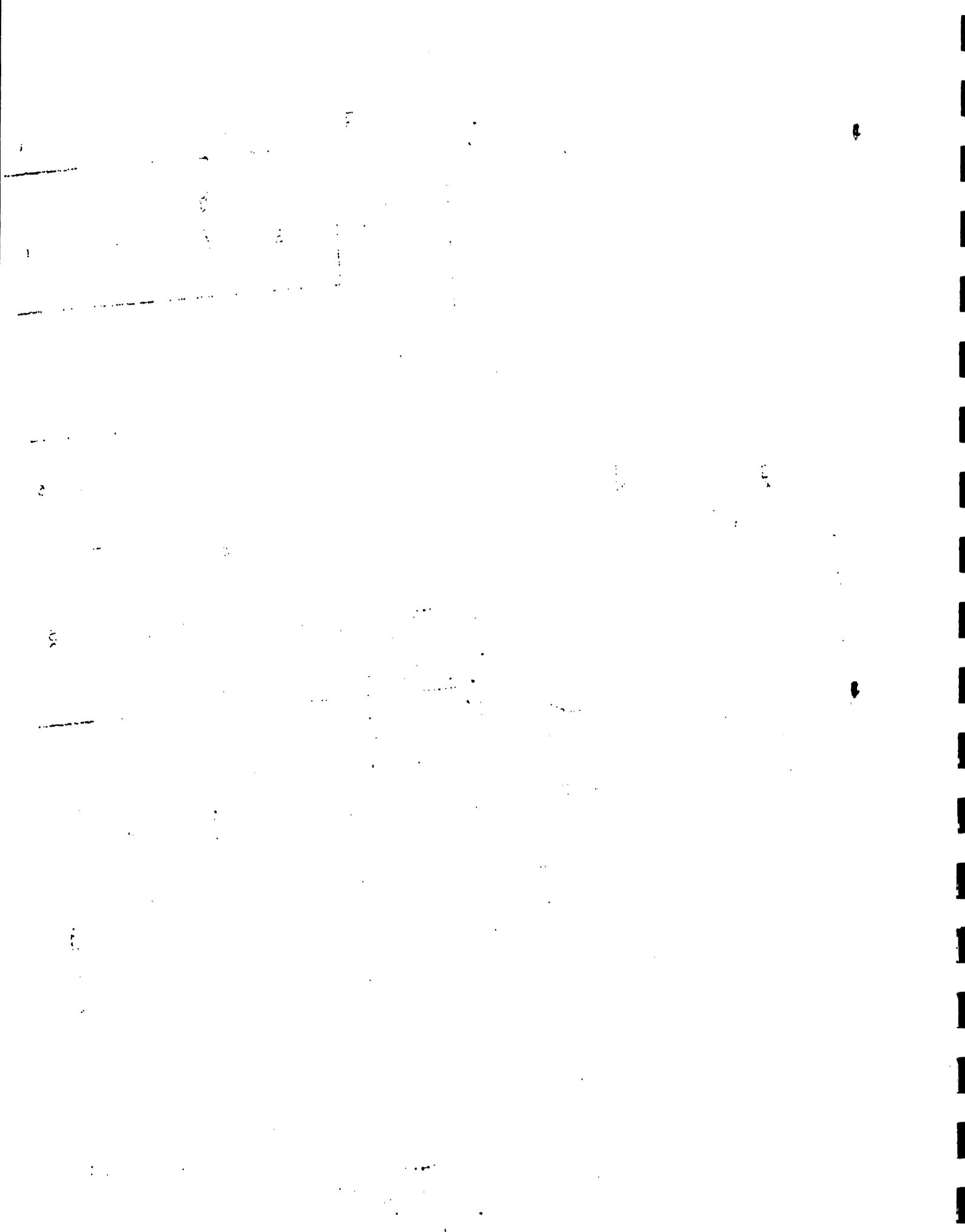
SECTEUR AGRICULTURE

PROGRAMME D'INVESTISSEMENTS PUBLICS
RESSOURCES NATIONALES
(EXERCICE FISCAL 1989-1990)

\$. 30.192.771

Ressources Nationales	
. T.P.	\$. 12.921.000
. PL-II	" 6.750.000
. PL-III	" 10.521.771

Code	TITRE DU PROJET	RESSOURCES NATIONALES (000) GDES.					Fonds Réproc.
		Total	T.P.	PL-II	PL-III **		
01-V32	- Réhabilitation Système d'Irrigation et Développement Agricole (O D V A)	2.100	2.000	-	100	-	-
01-V50	- Sécurité Alimentaire (ODMO)	870	870	-	-	-	-
01-V12	- DRI-Rivière Blanche	997,238.70	800	-	197,238.70	-	-
01-V45	- Projet Intensification Culture Vivrière (P I C V)	750	750	-	-	-	-
01-V09	- ODM III	726	726	-	-	-	-
01-V86	- Réhabilitation Système Irrigation Arcahsie	325	325	-	-	-	-
01-P02	- DRI-Jéréme	500	500	-	-	-	-



R E S S O U R C E S N A T I O N A L E S

(000) GMS.

Code	TITRE DU PROJET	Total	T.P.	PL-II	PL-III **	Fonds Rétroc.
01-P01	- Installation Equipement Météorologique	500	500	-	-	-
01-V03	- Développement et Gestion Ressources en Eau	400	400	-	-	-
01-V79	- Projet Forestier National	316,495.60	200	-	116,495,60	-
01-V06 :	- Développement de l'Aquaculture et de la Pêche Continentale	200	200	-	-	-
01-V11	- DRI-Asile	1.905,247.63	100	-	1,805,247.63	-
01-V39	- Promotion Production Vivrière (PPV)	1.500	500	1.000	-	-
01-V16	- Production et Santé Animales	600	600	-	-	-
01-V33	- O D P G	1.100	1.100	-	-	-
01-V10	- Réhabilitation des Fermes d'Etat	600	600	-	-	-
	- DRI-St-Raphaël	750	750	-	-	-
	- DRI-Plateau Central	350	350	-	-	-
	- Réhabilitation de Petits Périmètres Irrigués (PTI)	500	500	-	-	-
	- Aménagement Agro-Forestier Bassin Versant la Quinte/Beyrounais	400	400	-	-	-

1
1
1
1
1
1
1
1
1
1
1

[The main body of the document contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is too light to transcribe accurately.]

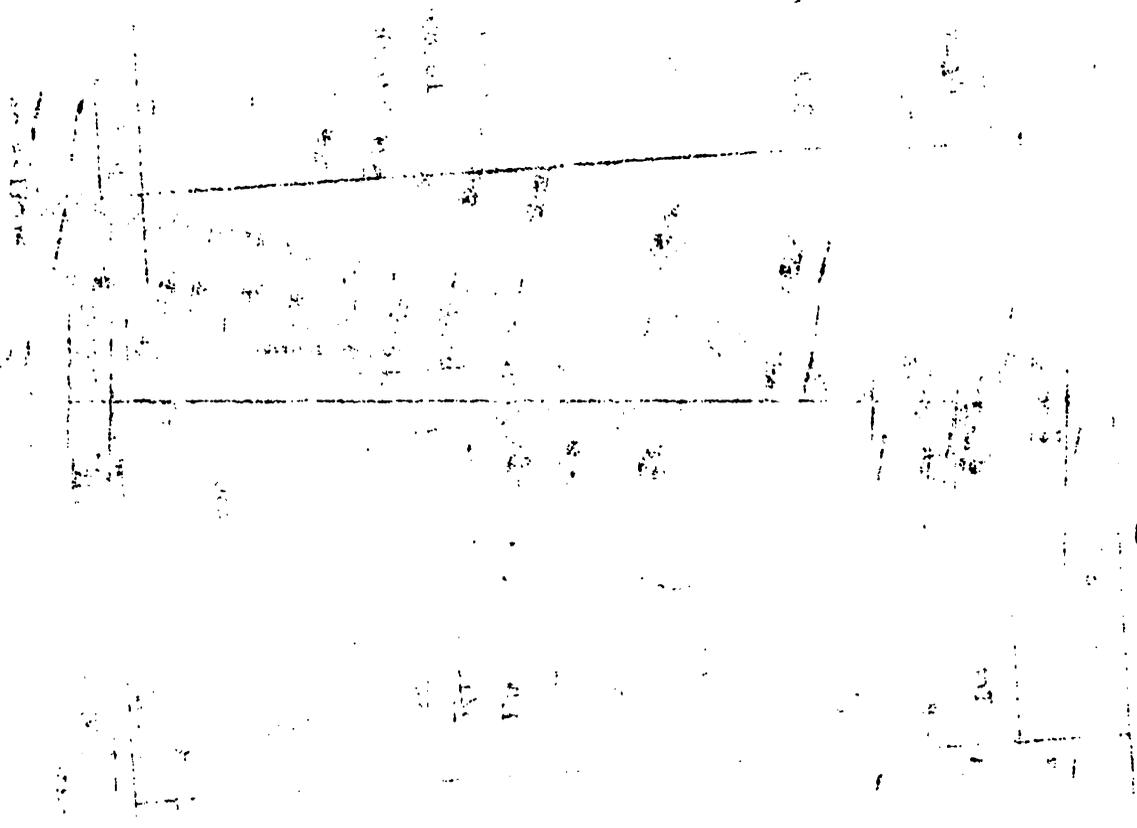
Code	TITRE DU PROJET	RESSOURCES NATIONALES (000) GDES.					Fonds Rétroc.
		Total	T.P.	PL-II	PL-III **		
01-V30	- Projet Réhabilitation et Extension des Systèmes d'Irrigation (P R E S I)	5.271,061.99	-	2.000	3.271,061.99	-	
01-V18	- Secrétariat Technique à l'Aménagement des Bassins Versants (S T A B V)	1.560	-	1.250	310	-	
01-V07	- Aménagement des Bassins Versants	1.500	-	1.500	-	-	
01-V46	- Production Café-Cacao	1.000	-	1.000	-	-	
01-V67	- Repeuplement Porcin	2.907,76	-	-	2.907,76	-	
13-V40	- O D B F A	215,898,83	-	-	216,898,83	-	
01-V41	- A D S II	1.597,067.50	-	-	1.597,067.50	-	
	- C R D A	300	300	-	-	-	
	- Amélioration de l'Enseignement Moyen et Vocational	450	450	-	-	-	
	- Amélioration Enseignement Agronomique	-	-	-	-	2.377,215.50	
	GRAND TOTAL	30.192,771	12.921	6.750	10,521,771		

** Chiffres représentant reliquats PL-III sur Exercice fiscal 1983-1989, informations fournies par Bureau de Gestion et/ou Directeurs de Projets concernés.



2000
2000

2000
2000



2000
2000

2000
2000

2000
2000

2000
2000

2000
2000

conduits au sein du MARNDR. Ce, pour éviter toute forme de dilution de responsabilités et d'émiettements du budget de recherche.

L'autorité institutionnelle du CRDA en tant qu'organe responsable de la recherche agricole pour le compte du MARNDR doit être reconnue comme telle d'abord par le MARNDR puis par les agences ou institutions nationales et internationales de financement. Cela ne veut pas dire toutefois que la recherche agricole doit être l'apanage exclusif du CRDA. Car il est évident que le Secteur Privé et l'Université auront, à coup sûr, leur propre structure de recherche. Et, le tout formera le Système National de Recherche.'

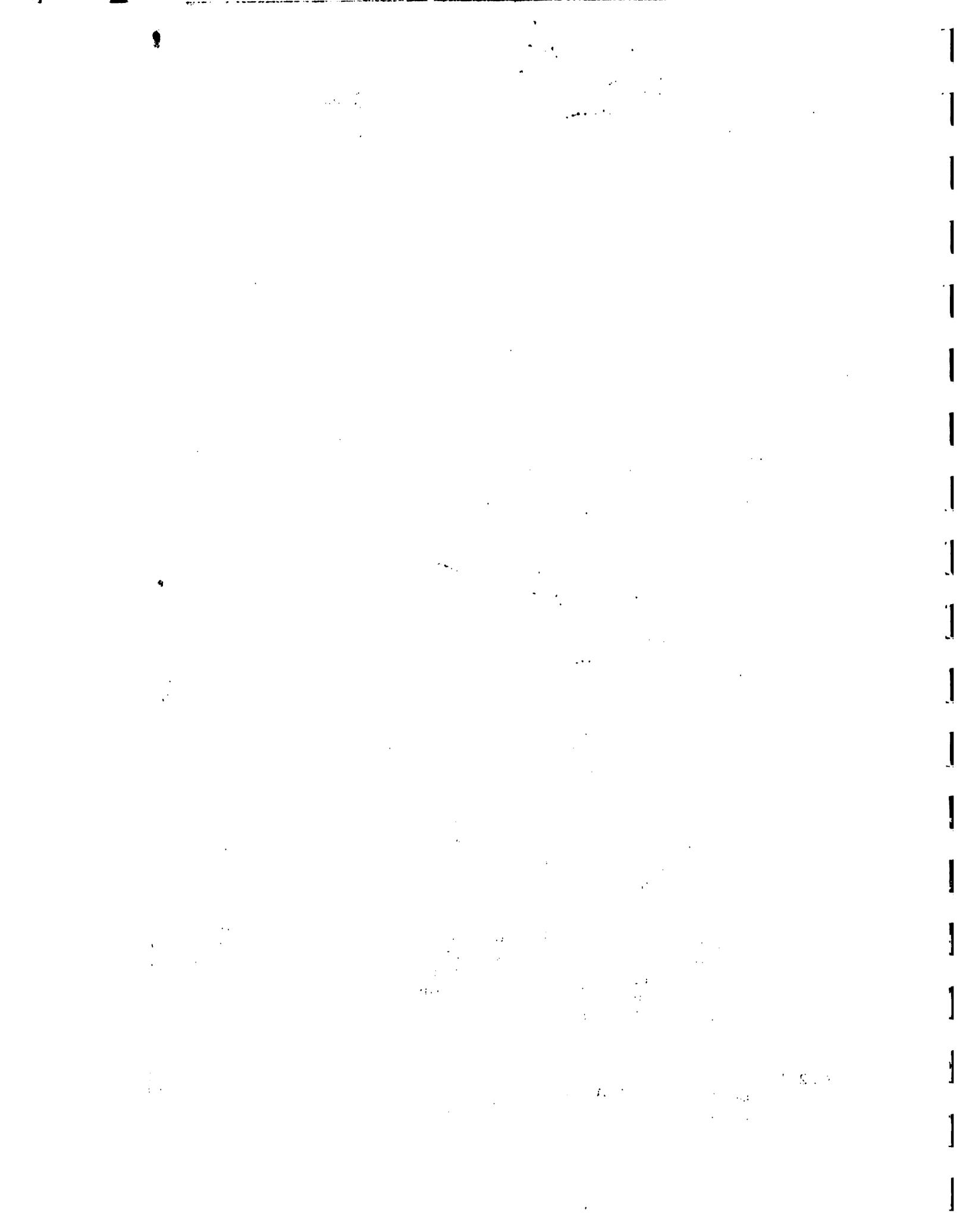
Les modalités de la gestion financière seront définies, bien entendu, en tenant compte des normes et procédures inhérentes à chaque source de financement.

Financer en priorité des programmes nationaux de recherche afin de parvenir à l'implantation d'un véritable Système National de Recherche. Ainsi, il sera plus facile de conserver les acquis de recherche et de les valoriser. Car le programme a une fonction beaucoup plus pérenne que les projets dont la durée de vie excède rarement quatre ou cinq ans.

La recherche agricole doit être une activité continue. Elle supporte mal toute forme de cassure tant que le problème, objet de la recherche, n'a pas été résolu. Aussi, est-il à souhaiter que les institutions d'aide prennent de plus en plus l'habitude de se mettre ensemble pour assurer le financement des programmes au lieu de se confiner chacune dans un ou plusieurs petits projets.

- Orienter le financement vers les priorités de recherche issues des problèmes réels de l'Agriculture Haïtienne pouvant être résolus par la recherche.
- Fournir un appui financier d'urgence au CRDA sur la base du Plan Quinquennal pour lui permettre de consolider son organisation structurelle et de jouer son rôle moteur dans le développement de la Recherche Agricole Haïtienne.

6.2.5 La multiplicité des projets de développement dans le pays est, sans nul doute, une forme d'approche de la problématique de l'Agriculture Haïtienne. Elle



apparaît comme une tentative de réponse à la complexité des problèmes agricoles. On en vient à penser qu'il importe d'agir vite pour couper court au processus de dégradation de la situation agricole. Et, dans cet empressement, toute démarche méthodique, rationnelle et scientifique est écartée pour être assimilée à une perte de temps. Aussi, n'est-il pas étonnant que les retombées de ces projets, durant ces vingt dernières années, soient nettement en-deçà des espérances. Il est donc grand temps de comprendre que le développement agricole s'accommode mal des interventions improvisées et qu'une place de choix doit être accordée à la recherche dans la politique de développement du Secteur Agricole.

Nous devons travailler sans relâche à implanter une Institution Nationale de Recherche forte, bien organisée et structurée, dotée de ressources matérielles, humaines et financières adéquates lui permettant de se pencher sur les problèmes agricoles les plus urgents. Ainsi pourra s'établir le lien privilégié entre la Recherche et la Vulgarisation, condition indispensable au succès des Programmes de Développement Rural. Mais, pour ce faire, il faut y mettre le prix.

Puissent les instances politiques de décision et les Institutions Nationales et Internationales de financement partager avec nous ce même idéal.



**6.3 POLITIQUES DE MOBILISATION DE RESSOURCES FINANCIERES
DESTINEES A LA RECHERCHE AGRICOLE, UN CADRE CONCEPTUEL**

par

Ariel Azael

**Spécialiste Régional en Génération et Transfert de
Technologie de l'IICA**^{1/}

6.3.1 Introduction

La présente communication est organisée en quatre parties:

- a) Dans la première partie nous définirons les grands espaces naturels de financement du processus technologique;
- b) La seconde portion de la communication se bornera à identifier pour chaque espace de financement les principaux acteurs socio-économiques susceptibles de s'y insérer;
- c) Dans la troisième partie nous essaierons de voir comment l'état, au moyen de la politique technologique mise en place, peut affecter l'orientation et l'intensité du financement du processus technologique;
- d) Dans la quatrième partie enfin nous présenterons quelques alternatives de financement de la recherche agricole.

6.3.2 Espaces naturels de financement du processus technologique

Pour traiter cette partie de la communication nous nous poserons la séquence suivante de questions, à savoir:

- a) Quels sont les principaux produits du processus de recherche agricole?
- b) Quel est, en termes économiques, la nature de ces produits?
- c) Pouvons-nous, à partir des réponses aux deux premières questions, signaler des espaces naturels de financement de la recherche agricole?

6.3.2.1 Principaux produits du processus de recherche agricole

A la sortie du processus de recherche agricole, il est possible d'identifier trois

1

100

1

grandes classes de produits que nous appellerons, pour les fins de la présente communication:

- a) le savoir pur;
- b) le savoir incorporé;
- c) le savoir appliqué.

Si le savoir peut représenter la connaissance scientifique, le savoir incorporé est le résultat de l'incorporation de la connaissance dans des intrants matériels, comme par exemple les semences, les engrais, les pesticides et les herbicides. Quant au savoir appliqué, il représente une sorte de logiciel qui programme l'utilisation du savoir incorporé en termes de quantité, qualité, temps, espace et fréquence.

6.3.2.2 Nature des produits de la recherche agricole en termes économiques

En termes économiques les produits de la recherche agricole sont des biens appropriables par les différents acteurs socio-économiques d'un pays. Ainsi, il est possible de dresser le tableau suivant qui présente les trois classes de savoir, le type de recherche qui les crée et leur privatisabilité.

Classe de savoir	Type de recherche	Privatisabilité
Savoir pur	Recherche Fondamentale	Faible
Savoir incorporé	Recherche Adaptative de type 1	Élevée
Savoir appliqué	Recherche Adaptative de type 2	Faible

6.3.2.3 Espaces naturels de financement de la recherche agricole

A la lumière des considérations antérieures il apparaît clairement l'existence de deux

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

espaces naturels de financement de la recherche agricole: l'espace intégré par la recherche fondamentale et la recherche adaptative de type 2, de privatisabilité faible et l'espace de la recherche adaptative de type 1, de privatisabilité élevée.

6.3.3 Principaux acteurs susceptibles de s'insérer dans les espaces de financement de la recherche agricole

Pour traiter cette partie nous poserons la suite de questions suivante:

- a) Quels sont les principaux acteurs socio-économiques de financement de la recherche agricole?
- b) Les espaces et les acteurs naturels de financement de la recherche agricole étant signalés, quels sont les caractéristiques de la production de savoir qui déterminent l'occupation effective des espaces de financement ?
- c) Quelles sont les politiques publiques qui affectent cette occupation?

6.3.3.1 Principaux acteurs socio-économiques de financement de la recherche agricole

Les deux classes d'acteurs qui peuvent intervenir dans le financement de la recherche agricole sont évidemment le secteur public et le secteur privé. Compte tenu de la privatisabilité des produits du processus de génération de savoir, la recherche agricole fondamentale et celle du type 2 sont en général réservées au secteur public, tandis que la recherche agricole du type 1 peut être prise en charge par le secteur privé, dont l'activité est en général orientée vers la maximisation du profit économique.

A cote de cette possibilité d'intégration verticale de financement de la recherche agricole, surgit la possibilité d'une intégration horizontale entre secteurs privés d'un même pays ou bien secteurs publics et privés de pays différents, ce qui amène, dans ce cas, à une internationalisation de la recherche agricole. Le tableau suivant rend compte de ces possibilités de financement national et international de la recherche agricole.



Organismes susceptibles de participer au financement de la recherche agricole in situ A	Organismes susceptibles de participer au financement de la recherche agricole in situ B			Organismes susceptibles de participer au financement de la recherche agricole ex situ	
	OP	OPP	EP	OR	OI
OP	*			*	*
OPP		*		*	*
EP			*		
Organismes susceptibles de participer au financement de la recherche agricole ex situ					
OR	*	*	*	*	*
OI	*	*	*	*	*

OP = Organismes publics

OPP = Organismes para-publics

EP = Entreprises privées

OR = Organismes régionaux

OI = Organismes internationaux



6.3.3.2 Fonction de production de savoir et occupation effective des espaces de financement de la recherche agricole

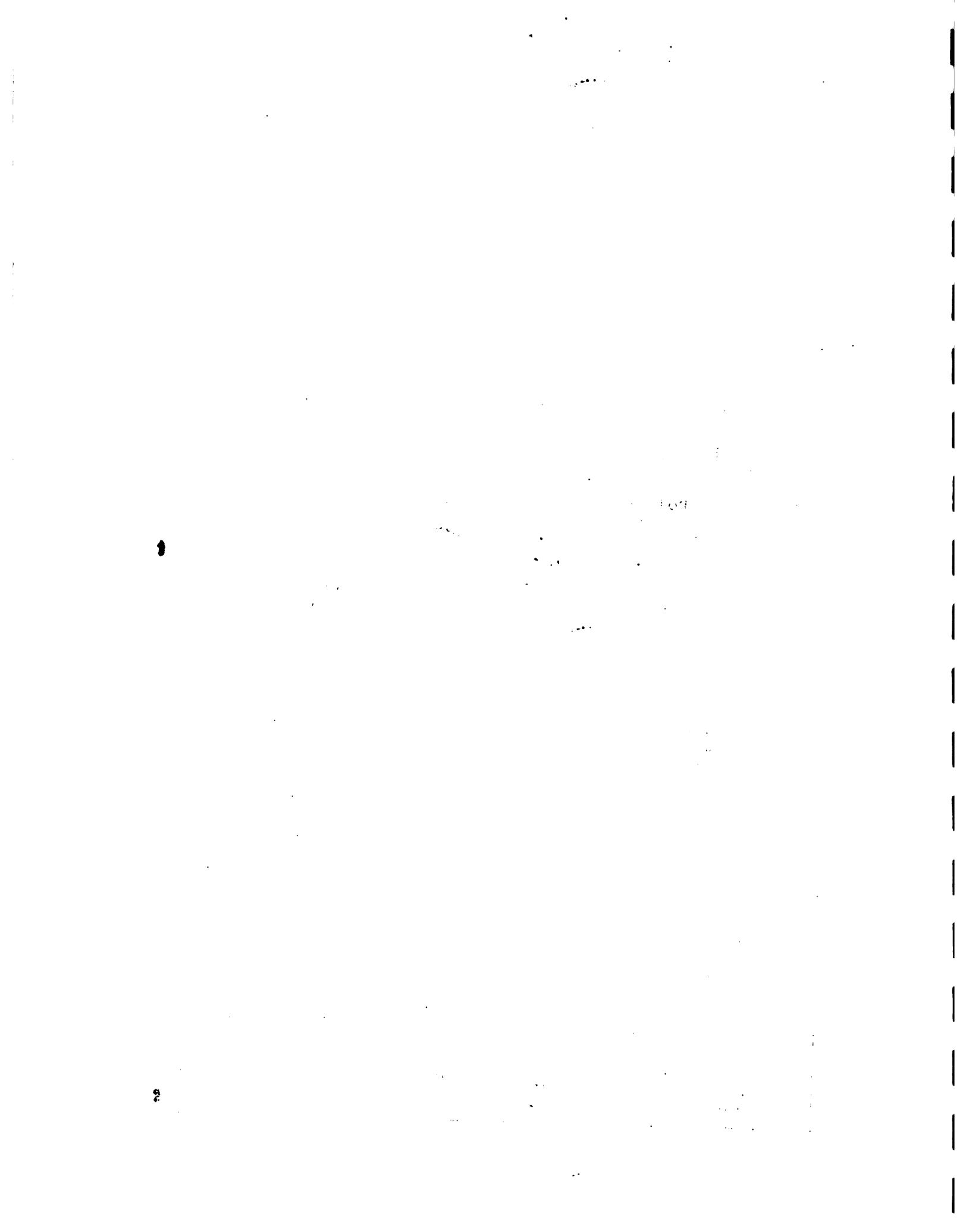
La fonction de production de savoir est stochastique. Le facteur de production ressource humaine y apparait comme critique. Du point de vue quantitatif, la possibilité de réaliser des économies d'échelle dépend en majeure partie de l'intégration horizontale de ce facteur (ressources humaines de même discipline) et de son intégration verticale (ressources humaines de disciplines différentes), aux fins de maximiser les chances de production d'un savoir déterminé. Ainsi, la recherche agricole apparait au secteur privé comme une activité à risque, ce qui, évidemment, réduit son espace de participation.

6.3.3.3 Politique technologique et espaces de financement de la recherche agricole

Les instruments de politique technologique qui affectent la direction et l'intensité de l'occupation des espaces de financement de la recherche agricole se situent à deux niveaux, à savoir celui de l'offre et celui demande de technologie.

Le tableau suivant présente une liste d'instruments de politique technologique généralement mis en place à ces deux niveaux.

INSTRUMENTS DE POLITIQUE TECHNOLOGIQUE	
NIVEAU DE L'OFFRE	NIVEAU DE LA DEMANDE
A. SOUS-NIVEAU DE L'ORGANISATION INSTITUTIONNELLE - lois de patente- ment et de proprié- té intellectuelle - mecanismes et re- glementations rela- tifs a l'octroi de subventions a la recherche agricole - accords relatifs à l'incorporation de technologie étran- gere	A. POLITIQUES DE TYPE STRUCTUREL - tenure de la ter- re - politiques con- cernant les re- lations de pro- duction B. POLITIQUES DE TYPE INFRASTRUCTUREL - politiques d'investissement infrastructurel (routes, voies

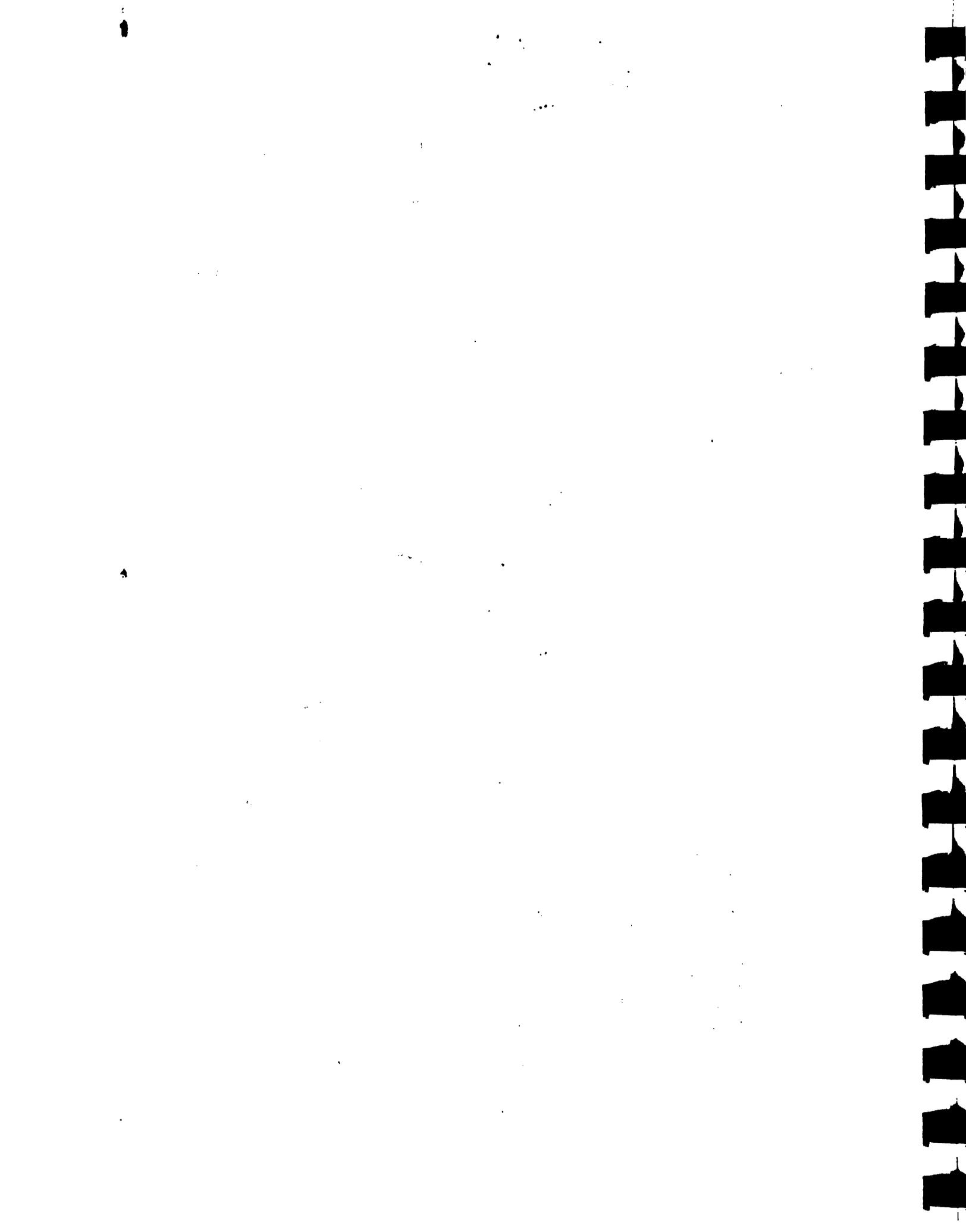


INSTRUMENTS DE POLITIQUE TECHNOLOGIQUE	
NIVEAU DE L'OFFRE	NIVEAU DE LA DEMANDE
<ul style="list-style-type: none"> - lois anti-monopole 	<ul style="list-style-type: none"> de pénétration, et autres)
<p>B. SOUS-NIVEAU DE LA CAPACITE OPERATIONNELLE</p> <ul style="list-style-type: none"> -règlementation du processus d'affectation budgétaire -lois sur l'enseignement agricole supérieur -politiques de ressources humaines 	<p>C. POLITIQUES DE TYP QUANTITATIF</p> <ul style="list-style-type: none"> - prix des intrants - prix de soutien à la production - politiques de crédit agricole
<p>C. SOUS-NIVEAU DE L'OPERATION DU SNITTA</p> <ul style="list-style-type: none"> -organigrammes des institutions de recherche -accords nationaux et internationaux de coopération technique 	

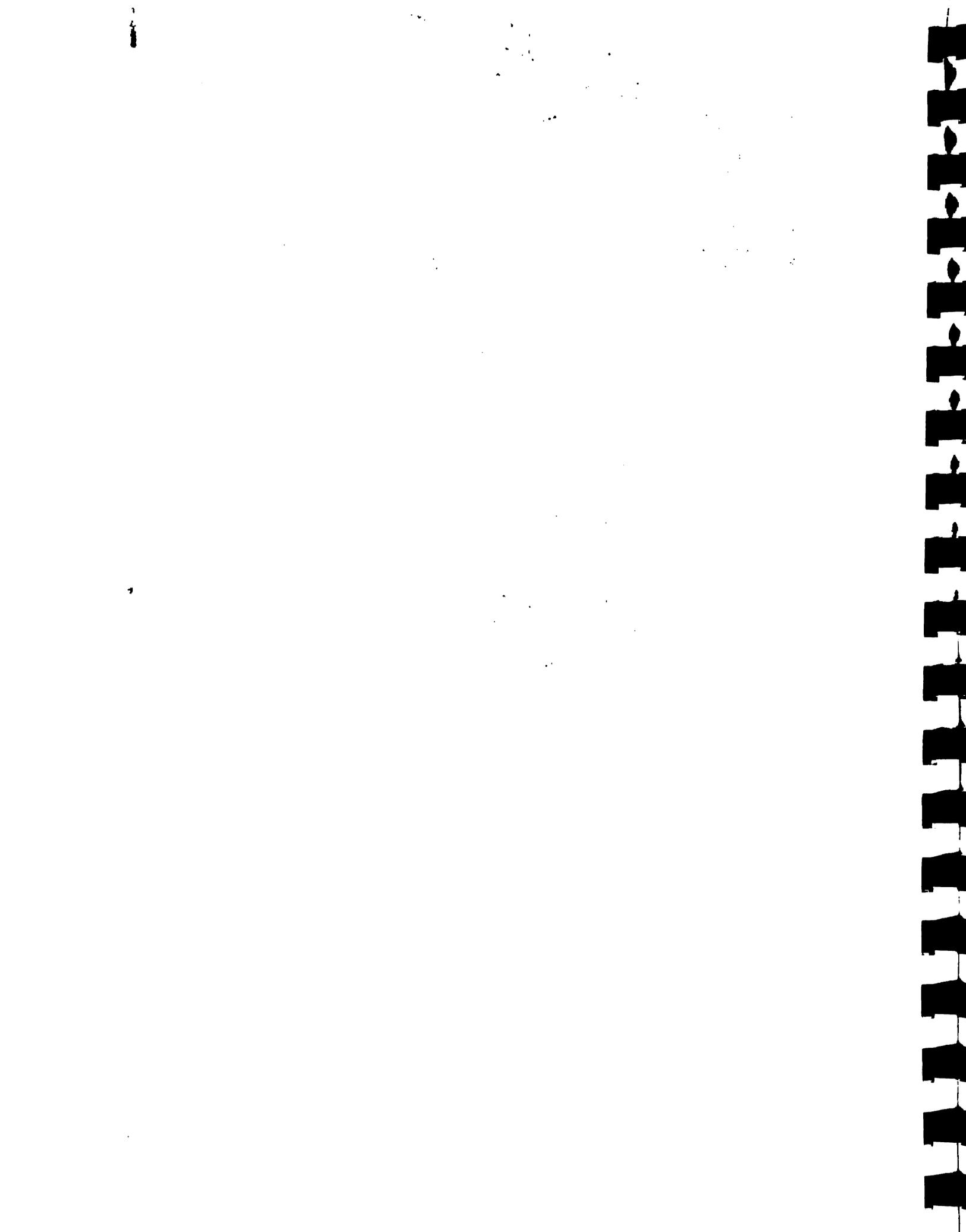
6.3.4 Alternatives de financement de la recherche agricole

De manière générale les alternatives de financement de la recherche agricole peuvent se situer à trois sources: nationale, régionale et internationale. Voici, à titre d'exemples, quelques formes de financement du processus technologique:

- a) Constitution d'Organismes de Promotion des Exportations, avec la participation des secteurs public et privé, orientés vers des activités de développement technologique en relation avec les cultures d'exportation prises en considération;
- b) Etablissement de contrats de recherche entre les organismes publics de recherche et le secteur privé;
- c) "joint ventures" entre les organismes nationaux de recherche, les entreprises privées et les associations de producteurs;
- d) Exonération d'impôts pour les dons destinés à la recherche agricole publique et privée;



- e) Constitution de sociétés d'investissements de capitaux pour le financement de la recherche agricole;
- f) Création de fondations privées, sans but lucratif orientées vers le développement de projets de recherche agricole;
- g) intégration et participation dans des programmes régionaux et internationaux de recherche agricole
- h) apports d'institutions bancaires.



7. Résultats des Groupes de Travail

7.1 Groupe de Travail No.1

7.1.1 Composition

Encadreur : Dr. Ousmane Guindo, Economiste Agricole du Centre International pour l'Amélioration du Mais et du Ble (CIMMYT)

Coordonnateur: Agr. Jean Vernet Henri (FAMV)

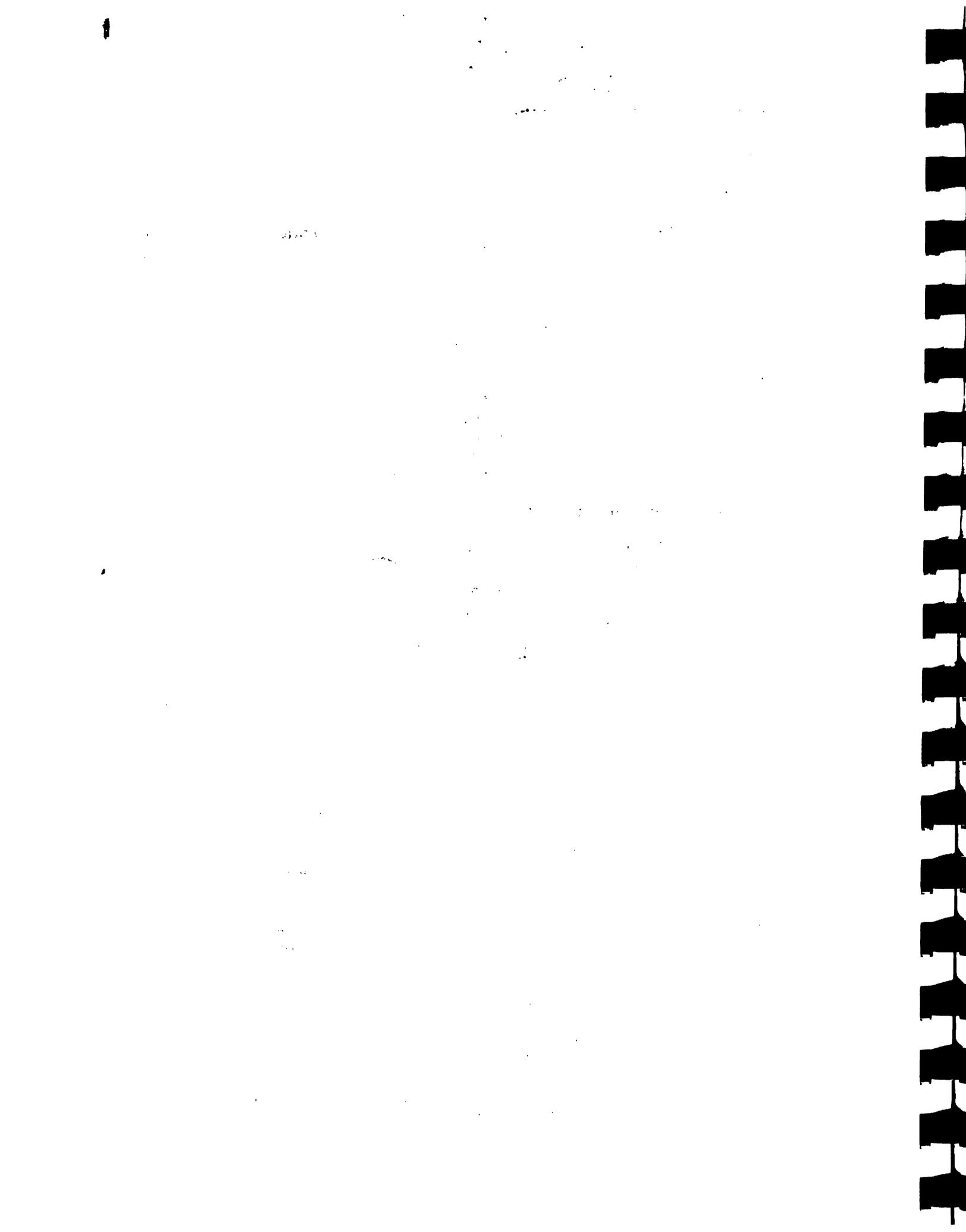
Rapporteur : Agr. Emmanuel Prophète (CRDA)

Membres : Agr. Léone Menager Georges (ODN)
Agr. Marc Eddy Martin (USAID)
Agr. Frantz Supreme (CRDA)
Agr. Joel Desrosiers (CRDA)
Agr. Lyonel Isaac (ODVA)

7.1.2 Resultats:

7.1.2.1 Pistes de Recherches:

- a. Recherche sur l'amélioration de la productivité agricole
 - Production Végétale
 - Amélioration du matériel vegetal
 - Amélioration des pratiques culturales
 - Production Animale
 - Amélioration du cheptel
 - Alimentation nationale
- b. Recherche orientée vers les problèmes d'érosion et d'environnement
 - Recherche visant le développement de nouvelles technologies permettant la protection et la récupération de l'espace agricole
 - Recherche agro-forestière
- c. Recherche sur la formulation d'un cadre plus stimulant à la production
 - Recherche d'ordre socio-économique
 - Crédit



- Commercialisation
- Politique de prix
- Recherche institutionnelle
- Services de support
- Organisation de la production

7.1.2.2 Orientation et Intensité du Financement

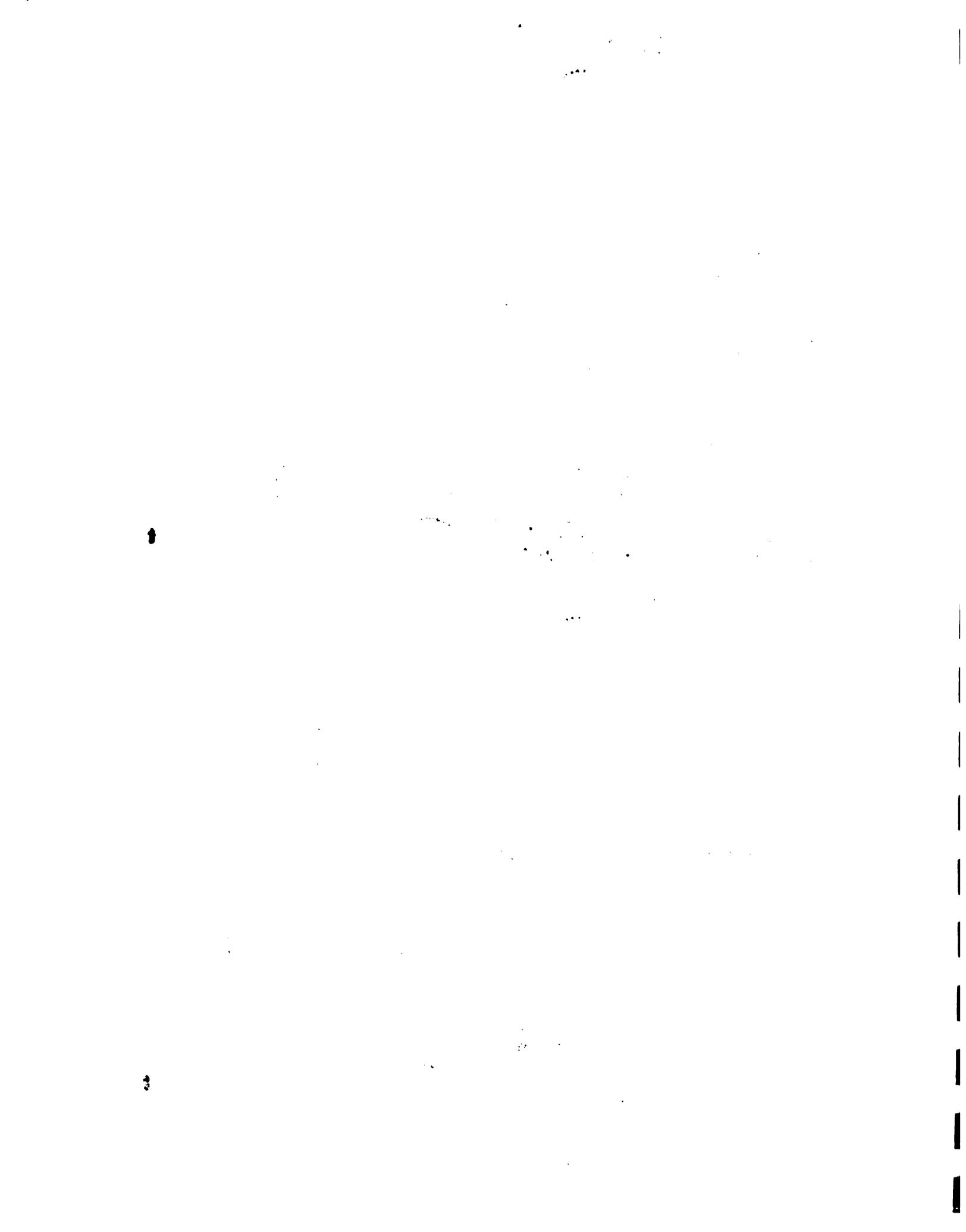
Pistes	Orientation	Intensité
No. 1	Micro-Régionale	Forte (Etat)
	Régionale	Faible (ONG et Secteur Privé)
	Nationale	
No. 2	Régionale	Forte (Etat et ONG)
	Nationale	
No. 3	Nationale	Forte (Etat)

7.1.2.3 Mécanismes institutionnels

- Recherche agricole en accord avec le CRDA - Recherche étatique gerée directement par le CRDA; en ce qui concerne la recherche au niveau des projets, elle sera gerée par les projets eux-mêmes, cependant, avec l'accord technique du CRDA et moyennant des frais de gestion pour le CRDA.

7.1.2.4 - Stratégies Alternatives d'Implantation de Suivi et d'Evaluation

- Il est suggéré que le Document de la Rencontre soit soumis a l'attention des instances concernes (Etat, Secteur privé, ONG et autres);
- Le CRDA devrait être renforcé institutionnellement pour lui permettre d'exécuter le présent cadre stratégique.



7.2 Groupe de Travail No. 2

7.2.1 Composition

Encadreur : Dr. Max Millien. Directeur du CRDA

Coordonnateur: Agr. Max Mondésir, Chargé de Programme, Ministère du Plan

Rapporteur : Agr. Jean Rene Bossa (CRDA)

Membres : Agr. Colette B. Zaongo (CRDA)
 Agr. Danielle Avin (CRDA)
 Agr. Pierre Lélien Douyon (PNUD)
 Agr. Jacques Wiame (FAO)
 Agr. Jean Lesly Dominique (Agrotechnique)
 Agr. Claude Derenoncourt (Agrotechnique)

7.2.2 Resultats

7.2.2.1 Pistes de Recherche

- Programme de production de biogaz
- Programme de recherche en alimentation animale (Source locale de protéines)
- Réduction des pertes post-récoltes
- Recherche sur la culture du café
- Programme de production de semences

7.2.2.2 Suggestions en vue de l'orientation et de l'intensité de financement

L'orientation du financement se fera en fonction de la vocation des régions considérées et de la nature des problèmes intensifiés, ainsi que de l'intérêt des gens qui y vivent. Il convient de souligner l'existence au PNUD d'une banque d'expertise et de documentation dont l'utilisation est conseillée dans la réalisation des travaux de recherche agricole.

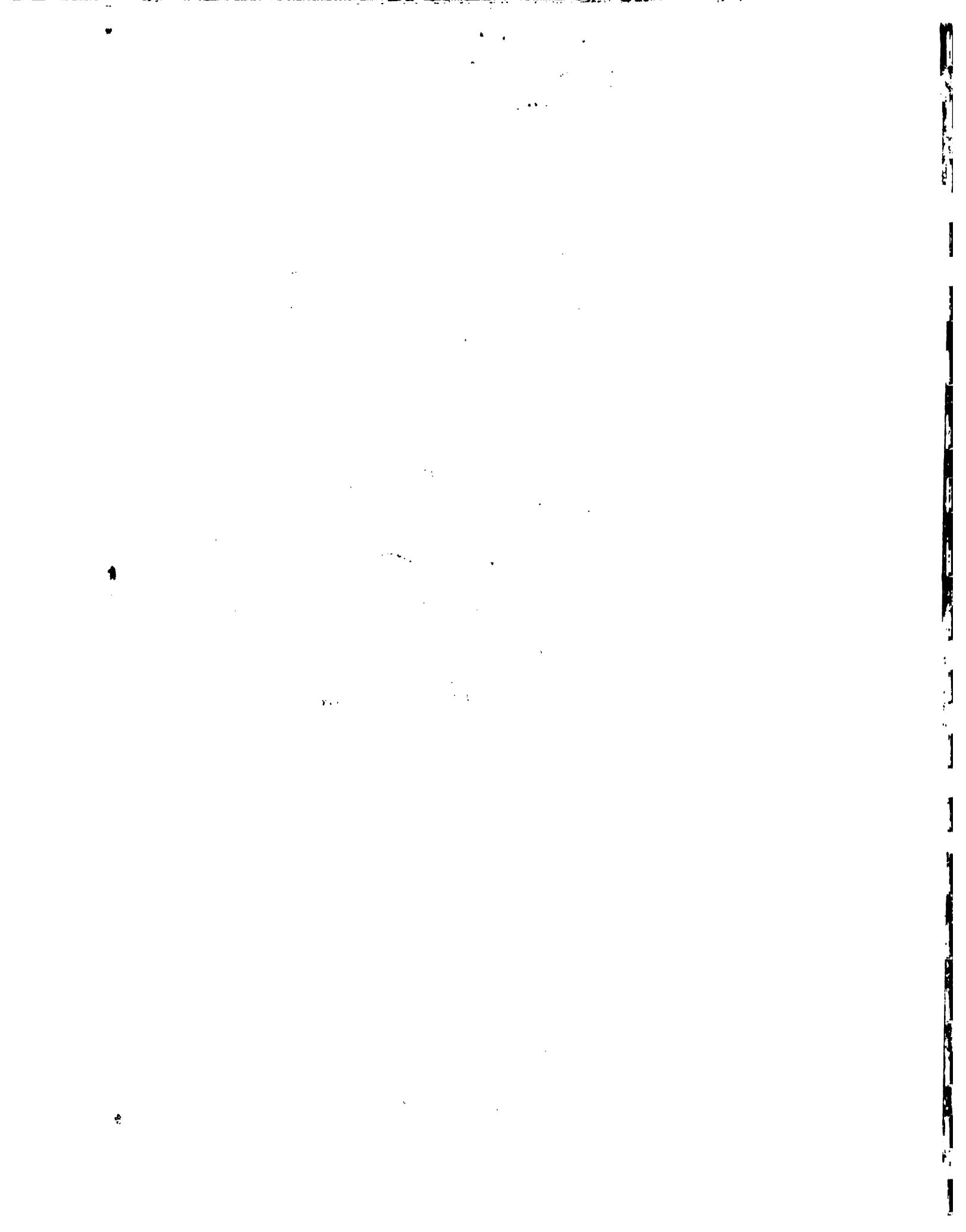
THE UNIVERSITY OF CHICAGO

7.2.2.3 Mécanismes institutionnels de gestion

Il convient de renforcer la structure autonome du CRDA en la coiffant d'un conseil d'administration composé des secteurs public, privé et des organismes de financement et dont le Président est le Ministre de l'Agriculture, des Ressources Naturelles et du Développement Rural. Des audits internes et externes sont prévus en vue de s'assurer de l'utilisation rationnelle des fonds.

7.2.2.4 Formulation de stratégies alternatives d'implantation

- Que le Ministre de l'Agriculture prenne ses responsabilités pour le bon fonctionnement du CRDA;
- Une structure mixte d'évaluation est de rigueur;
- Le suivi peut être fait par la section correspondance du CRDA et l'évaluation par les structures bi et mensuelle sectorielles;
- Au terme d'une période de deux ans, on teste le cadre stratégique et à cette occasion, on invitera les bailleurs de fonds.



ANNEXE I

LISTE DES PARTICIPANTS

NOM	INSTITUTIONS	POSTE
Marcel Messier	FAO	Representant
Jean Andre Victor	MARNDR	Directeur General
Joel D. Jean-Pierre	CDRA	Directeur Adjoint
Louis Robiche	Cooperation Francaise	Appui a Ouvrages
Jacques Richard	Cooperation Francaise	Charge de Mission
Marc Eddy Martin	USAID	Senor Agronome
Daniel Avin	CRDA	Planif. Eval.
Max Montdesir	Minist. Planification	Charge de Mission
Ericq Pierre	BID	Spec Sect Local
Colette B. Zaongo	CRDA	Production Veget
Leonne Menager Georges	ODN	Suivie Evaluation
Jean Rene Bossa	CRDA	Direct. CECOSAM
Edgard Previlon	CRDA	Product. Animale
Jean Lesky Dominique	Agro-Technique S.A.	Direct. Etudes
Lionel Isaac	ODVA	Protect Vegetale
Jean Vernet Henry	FAMV	Charge de Rech.
Claude Derenoncourt	Agro-Technique S.A.	Vice-Presidente
Frantz Supreme	CRDA-MAMV	Coordonnateur
Jean Henry Dartigue	Darbouco S.A.	Direct. General
Morace Sylvain	FIDA	C.T.P.
Emmanuel Prophete	CRDA	Chercheur
Douyon Pierre-Lelien	PNUD	Charge de Program
Lionel Richard	MARNDR	Ministre

200

100

ANNEXE I
LISTE DES PARTICIPANTS
(Suite)

NOM	INSTITUTIONS	POSTE
Susana Dancourt	IICA	Representante ai
Ariel Azael	IICA	Spec. Technologie
Max Millien	CDRA	Directeur
Jacques Wiame	FAO	
Ousmane Guindo	CIMMYT	Coordonnateur
Joel Desrosiers	CRDA	Assit. Directeur



[The main body of the page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the paper. Some faint markings and lines are visible but cannot be transcribed.]

1

2

ANNEXE 2

LISTE DES SIGLES

A:

- ACDI : Agence Canadienne pour le Développement International
- ACIAR : Centre for International Agricultural Research
- ADS : Agricultural Development Support

B:

- BID : Banque Interaméricaine de Développement

C:

- CARDI : Caribbean Research and Development Institute
- CCCE : Caisse Centrale de Coopération Economique
- CGIAR : Consultative Group for International Agricultural Research
- CIAT : Centre International d'Agriculture Tropicale
- CIMMYT : Centre International d'Amélioration du Mais et du Blé
- COSUDE : Coopération Suisse pour le Développement
- CRDA : Centre de Recherche et de Documentation Agricoles

D:

- DARBOUCO : Dartigue, Boucard et Compagnie
- DRI : Développement Regional Intégré

F:

- FAC : Fonds d'Aide et de Coopération du Gouvernement Français
- FAMV : Faculté d'Agronomie et de Médecine Vétérinaire

1

2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

101



- FAO : Organisation des Nations-Unies pour
l'Alimentation et l'Agriculture
- FIDA : Fonds International pour le Développement
Agricole
- FIS : Fondation Internationale pour la Science
- G:
- GTZ : Gesellschaft fuer Technische Zusammenarbeit
du Gouvernement Allemand
- I:
- IICA : Institut Interamericain de Coopération pour
l'Agriculture
- INRA : Institut National de Recherche Agricole
- IRRI : Institut International de Recherche sur le
Riz
- ISNAR : Service International pour la Recherche
Agricole Nationale
- M:
- MARNDR : Ministère de l'Agriculture, des Ressources
Naturelles et du Développement Rural
- N:
- NAS : National Agricultural Systems
- O:
- ODN : Organisme de Développement du Nord
- ODPG : Organisme de Développement de la Plaine des
Gonaïves
- OLADE : Organisation Latino-Américaine de l'Energie
- ODVA : Organisme de Développement de la Vallée de
l'Artibonite
- ONG : Organisme non Gouvernemental
- ORE : Organisme pour la Rehabilitation de
l'Environnement

100

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that this is essential for the proper management of the organization's finances and for ensuring compliance with applicable laws and regulations.

2. The second part of the document outlines the specific procedures that should be followed when recording transactions. This includes the requirement that all entries be supported by appropriate documentation, such as invoices, receipts, and contracts.

3. The third part of the document discusses the role of the accounting department in the overall financial management of the organization. It highlights the department's responsibility for providing timely and accurate financial information to management and other stakeholders.

4. The fourth part of the document addresses the issue of internal controls. It stresses the need for a robust system of internal controls to prevent and detect errors and fraud, and to ensure the integrity of the financial reporting process.

5. The fifth part of the document discusses the importance of regular audits. It notes that audits are a critical component of the financial management process, as they provide an independent assessment of the organization's financial health and the effectiveness of its internal controls.

6. The sixth part of the document concludes by reiterating the importance of a strong financial management system. It encourages management to take a proactive approach to financial management and to ensure that all employees are aware of their role in maintaining the organization's financial integrity.

P:

- PDGRE : Projet de Développement et Gestion des
Ressources en Eau
- PFN : Projet Forestier National
- PDAI : Projet de Développement Agricole et
Industriel
- PICV : Projet d'Intensification de Cultures
Vivrières
- PNUD : Programme des Nations-Unies pour le
Développement
- PRB : Projet Rivière Blanche
- PRECODEPA : Programme Coopératif de Développement de la
Pomme de Terre
- : PREPIPA : Projet de Réhabilitation des Petits
Périmètres Irrigués de la Plaine de
l'Arcahaie
- PRONATHAR : Projet National de Recherche et de Transfert
de Technologie du Haricot

S:

- SAREC : Swedish Agency for Research Cooperation with
Developing Countries
- SERA : Service de Recherche Agricole

U :

- USAID : United States Agency for International
Development

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18



